AMTLICHE MITTEILUNG DER STADT WÖRGL
RM12A039476/ 6300 WÖRGL / ÖSTERR.POST AG
POSTENTGELT BAR BEZAHLT

STADTMAGAZIN

GESCHICHTEN, FAKTEN UND NEUIGKEITEN AUS DER ENERGIEMETROPOLE WÖRGL

10/ OKTOBER 2017

**GRENZENLOSE
GEMEINSAMKEITEN**

Nationalratswahl 2017

Spielfilm: Wunder von Wörgl

Feuerwehrhaus Siegerprojekt

OUTLET

Ständig über 7000 Paar Schuhe auf Lager!

Restpaare ab € 49,90

Handgemacht in Europa

Stadler KG Schuhfabrik

WÖRGL

Kreisverkehr Ost

Öffnungszeiten Wörgl:
MO - FR: 07.15 - 18.00 Uhr
SA: 10.00 - 13.00 Uhr

www.stadler-schuhe.at

Herbstwochen bis 31.10.2017

(Während der regulären Öffnungszeiten.)

Wir präsentieren die neuen Modelle von Hyundai und Citroën!

HERBST-SENSATION
Einführung Hyundai KONA!

2WD oder Allrad - der neue SUV der keine Wünsche offen lässt!

HERBSTAKTION
Aprilia Motorräder
Tolle Rabatte auf ausgewählte Lagerware!

Wir freuen uns auf deinen Besuch!

Ihr Preisvorteil: bis zu € 5.900,-

nimo Automobile
Martin Niedermoser
Das etwas andere Autohaus!

Martin Niedermoser, Sonnwiesenweg 14, 6361 Hopfgarten
Telefon: +43 (0)5335 2423, www.auto-niedermoser.at

Der neue Hyundai i30 Kombi.
Das Auto unserer Zeit.
Das ist Hyundai.

DER NEUE KOMPAKTE SUV
CITROËN C3 AIRCROSS

SEHR GEEHRTE DAMEN UND HERREN, LIEBE LESERINNEN UND LESER

Nationalratswahl am 15.10! Machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch, bestimmen Sie mit, wer Sie während der nächsten fünf (?) Jahre politisch vertreten soll. Da ich nicht nur Bürgermeisterin, sondern auch Staatsbürgerin bin, mache ich mir auch so meine Gedanken, die ich Ihnen nicht verhehlen möchte. Die SPÖ – Kanzlerpartei – vermag aus ihrem Kanzler, einem gescheiterten, versierten Mann, keinen Vorteil zu ziehen. Statt ihn als Staatslenker zu präsentieren, muss er sich verbiegen, als Pizzabote fernsehgerecht seine Ware darbieten, und handverlesene Parteimitglieder mimen bei seinem Auftreten freudige Überraschung. Ein Bundeskanzler ist kein Speisenzusteller, er hat andere Aufgaben. Er muss sich auch nicht in Lederhose mit einem Korb voll Schwammerln darstellen. Authentisch wirkt der Kanzler in Anzug und Krawatte, ohne deshalb abgehoben und arrogant zu erscheinen. Einem Bundeskanzler darf man getrost einiges an wohlgesonnener Distanz zugestehen. Die plakative Aufforderung, sich zu holen, was einem zusteht, widerspricht übrigens jeder sozialen Gesinnung! Die ÖVP scheint zu ihren altgedienten, seriösen Politikern kein Vertrauen mehr zu haben. Oder gibt es die gute alte Mutter der Bauern, Beamten und Unternehmer nicht mehr? Aus Schwarz mach Türkis, und flugs wird aus einer etwas statischen Partei eine Bewegung! Wenn sich dann noch einer der längst gedienten Mitglieder der Regierungsriege (Staatssekretär, Außenminister) als Newcomer und Erneuerer verkaufen lässt... Unter der türkisch-schwarzen Decke ducken sich zähneknirschend die altgedienten Parteigranden und Bündler und warten. Im Inneren ist die Decke ja doch kuschelig schwarz und so viel ist sicher, sie halten im Augenblick still, gezähmt sind sie nicht. Es kommt

jedoch auch einer Bewegung nicht gut, wenn Leute an die Spitze gestellt werden, die sich mit Fug und Recht fragen müssen: Was war meine Leistung? Der wahre Spitzenkandidat hingegen stellt sich nicht. Die FPÖ hält wohl den Atem an und wartet ab. Viel hört man nicht derzeit von den Rettern des Vaterlandes. Allerdings ist sehr wohl zu erwarten, dass ihr kluger Parteistrategie noch manchen spitzen Pfeil im Köcher trägt und zu gegebener Zeit von der Sehne schwirren lässt. Letztlich stehen wohl einige Optionen offen. Eine kleine Bosheit meinerseits: die Schrift auf den Wahlplakaten erinnert frappierend an Warnhinweise auf Zigarettenschachteln. Die Grünen haben wohl die Selbstminimierung eingeleitet mit dem Rauswurf eines ihrer politischen Schwergewichte! Ein „Mann“ zu sein und eine Frau zu wählen, scheint mir gerade von grüner Seite her ein absoluter Stilbruch. Wird hier etwa einer Frau der Mut abgesprochen, eine Frau zu wählen? Gut allerdings die Aussage: „Im Kern ist Kurz ein Strache“ Applaus dem Erfinder des Wortspiels. Die NEOS überleben wohl am Tropf ihres großen Gönners, sie haben allerdings mit der ehemaligen Präsidentschaftskandidatin, einer von mir hoch geschätzten Frau, einen guten Griff getan. Die Liste „G!lt“ gilt ja offenbar schon nicht mehr.

Ich wünsche Ihnen einen beschaulichen Herbstbeginn – irgendwie geht' immer weiter.

Ihre
Bürgermeisterin Hedi Wechner

IMPRESSUM Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Stadtgemeinde Wörgl, Bgm. Hedi Wechner.
Ansprechpartner: Brigitta Merkl, Stadtmarketing Wörgl, Telefon 05332/7826-114, info@energiemetropole.at
Medieninhaber und Verleger: Werbeagentur Haaser&Haaser, Bahnhofstraße 53, 6300 Wörgl, Telefon 05332/74545
Anzeigenverkauf: Haaser&Haaser, Telefon 05332/74545, stadtmagazin@haaser-haaser.cc.
www.stadtmagazin-woergl.at Titelbild: Dabernig
Auflage: 22.120 Stk. Erscheint monatlich in: Wörgl, Söll, Wildschönau, Angath, Angerberg, Kundl, Kirchbichl, Hopfgarten, Itter, Bad Häring, Mariastein, Brixlegg, Kramsach, Reith i. A., Rattenberg, Breitenbach, Radfeld.

STADT	
Menschen für Wörgl	4
Termine	5
Heizkostenzuschuss 2017/2018	8
Nationalratswahl 2017	9
Aus Sicht der Gemeindervertreter	10
ORF Umstellung	11
Euregio	12
Stadtteilgespräch	12
KOMMUNE	
Wave	13
Stadtwerke	14
STANDORT	
Late Night Shopping	16
Spielfilm „Wunder von Wörgl“	17
Osl Living	18
TVB	20
Filmabend: Agrarwirtschaft	21
LEBEN	
Academia Vocalis	22
Lange Nacht der Museen	24
Das Geld neu erfinden	25
Gaststubenbühne Wörgl	26
Mojo Bluesband/Wien	27
KOMMA	28
Montessori-Schule	30
Kinderhaus Miteinander	31
Junge Spitzensportler	32
Jugendstadt-Meisterschaften	33
SV Wörgl auf der Erfolgswelle	34
Alois Mayr	35
ACT Sportaerobic Wörgl	36
MENSCHEN	
Abenteuerreiche Sommerbetreuung	37
Licht für Wörgl	38
Über die Gassn	39
Feuerwehrhaus Siegerprojekt	40
Aktive Lesepatenschaft	41
Aus der Wörgler Stadtchronik	42
Aktuelles aus der Pfarre	43
Senioren aktiv	44
Kals am Großglockner	45
Ehrenamtliche Hilfe im Seniorenheim	46
MAGAZIN	
Gemeinsam grenzenlos feiern	47

MENSCHEN FÜR WÖRGL INTERVIEW MIT MARCO RIEDMANN FOTOGRAF UND GF VON MARC.RIED ART

WIE BIST DU ZUR FOTOGRAFIE GEKOMMEN UND WANN HAST DU DEN ENTSCHLUSS GEFASST, DICH SELBSTÄNDIG ZU MACHEN?

Bereits mit 14 Jahren habe ich von meinen Eltern meine erste Kamera bekommen und seitdem fotografiere ich aus Leidenschaft. Als ich 2013 für einen Freund ein Facebook Profilfoto geknipst habe, war dies indirekt der Startschuss von zahlreichen Shootinganfragen. Neben meiner Lehre zum EDV-Techniker habe ich mich intensiv im Fotobereich weitergebildet. Unter anderem habe ich Ausbildungen bei Starfotografen besucht und etliche Nächte mit Lernvideos

zu Fotografie und Photoshop verbracht. 2014 wagte ich sodann den Sprung in die Selbständigkeit, welche sich bis dato sehr gut entwickelte. Mittlerweile realisiere ich neben Shootings mit Privatpersonen auch Werbe- und Grafikdesigns, Webseiten, Printmedien und Imagefilme für Firmen und Gemeinden. Auch biete ich Bildbearbeitungs- und Fotografie-kurse im hauseigenen Seminarraum an.

WAS WILLST DU MIT DEINEN WERKEN AUSSAGEN?

Ich möchte Menschen eine Facette aufzeigen, die sie von sich selbst nicht kennen. Meine Fotos werden oft aus mehreren Komponenten, die ich via Photoshop zu einem Bild zusammenfüge, hergestellt.

Mit einer angenehmen Umgebung und dem perfekten Licht, bringe ich Nuancen zum Vorschein, die sonst nicht sichtbar sind. Dadurch wird die Schönheit jedes einzelnen Motives unterstrichen. Für mich gibt es keine unphotogene Menschen, sondern nur Menschen mit mangelndem Selbstbewusstsein.

ZUM THEMA SCHÖNHEIT HAST DU NUN SOGAR EIN PROJEKT GESTARTET?

Ja, gemeinsam mit der Lebenshilfe Wörgl werde ich unter dem Titel „Ich bin schön“ 35 Klienten in verschiedenen Emotionen fotografieren. Die Bilder werden am 18. November 2017 beim Basar der Lebenshilfe ausgestellt.

IN DEN MEDIEN GIBT ES NICHT NUR SCHÖNE FOTOS, SONDERN AUCH SCHRECKLICHE BILDER WIE Z.B. VON KRIEGSSZENEN. SOLLTEN SOLCHE BILDER ÜBER- HAUPT GEZEIGT WERDEN?

Leider gehören solche Fotos auch zur Realität. Mein Arbeitsbereich und der, der Fotojournalisten bzw. Kriegsreportagen sind zwei Paar Schuhe, dafür meinen höchsten Respekt. Ich befinde mich jedoch in der glücklichen Lage, mir aussuchen zu können, wo und mit wem ich arbeite.

WIE BEARBEITET DARF EIN FOTO SEIN?

So viel, dass es sich von der Masse abhebt, aber so wenig, dass die Natürlichkeit erhalten bleibt. Ich experimentiere auch gerne mit Compositings, das sind surreale Bilder, bei denen ich mich künstlerisch ausleben kann, da es in Photoshop keine Grenzen gibt. Hier fühle ich mich wie Walt Disney. „IF YOU CAN DREAM IT, YOU CAN DO IT!“

WAS WÜNSCHT DU DIR FÜR DIE ZUKUNFT?

Mein größter Wunsch ist es, dass ich weiterhin meinen Traum als Berufsfotograf & Werbepartner leben und noch unzähligen Menschen ein Lächeln ins Gesicht zaubern darf.

Vielen Dank für das Gespräch!

SONNTAGSDIENSTE DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

SA, 30.09.2017, 9 - 12 Uhr, 17 - 18 Uhr
SO, 01.10.2017, 10 - 12 Uhr, 17 - 18 Uhr
Dr. Manfred Strobl
Notordination, 05332/72719
6300 Wörgl, KR Martin Pichler-Str. 4

SA, APOTHEKE KIRCHBICHL
Oberndorfer Str. 50, 05332/93751

SO, STADTAPOTHEKE WÖRGL
Bahnhofstraße 32, 05332/72341

SA, 07.10.2017, - SO, 08.10.2017
9 - 11 Uhr, 17 - 18 Uhr
Dr. Thomas Riedhart
Notordination, 05332/7442410
6300 Wörgl, Innsbrucker Str. 9

SA, STADTAPOTHEKE WÖRGL
Bahnhofstraße 32, 05332/72341

SO, CENTRALAPOTHEKE WÖRGL
Andreas Hofer Platz 1, 05332/73610

SA, 14.10.2017, - SO, 15.10.2017
10 - 12 Uhr, 17 - 18 Uhr
Dr. Johannes Wimpissinger
Notordination, 05332/73326
6300 Wörgl, Christian Plattner-Str. 6

SA, CENTRALAPOTHEKE WÖRGL
Andreas Hofer Platz 1, 05332/73610

SO, MICHAELIS APOTHEKE KUNDL
Dr. Hans Bachmann-Str. 27, 05332/73610

SA, 21.10.2017, 9 - 12 Uhr, 17 - 18 Uhr
SO, 22.10.2017, 10 - 12 Uhr, 17 - 18 Uhr
Dr. Manfred Strobl
Notordination, 05332/72719
6300 Wörgl, KR Martin Pichler-Str. 4

SA, MICHAELIS APOTHEKE KUNDL
Dr. Hans Bachmann-Str. 27, 05332/73610

SO, STADTAPOTHEKE WÖRGL
Bahnhofstraße 32, 05332/72341

DO, 26.10.2017
9 - 11 Uhr, 17 - 18 Uhr
Dr. Christoph Müller
Notordination, 05332/73270
6300 Wörgl, KR Martin Pichler-Str. 4

DO, STADTAPOTHEKE WÖRGL
Bahnhofstraße 32, 05332/72341

SA, 28.10.2017, - SO, 29.10.2017
9 - 11 Uhr, 17 - 18 Uhr
Dr. Thomas Riedhart
Notordination, 05332/7442410
6300 Wörgl, Innsbrucker Str. 9

SA, STADTAPOTHEKE WÖRGL
Bahnhofstraße 32, 05332/72341

SO, APOTHEKE KIRCHBICHL
Oberndorfer Str. 50, 05332/93751

SPRECHTAGE

**Pensionsversicherungsanstalt
der Arbeiter und Angestellten**
DO, 05.10.2017, 8 - 12 Uhr
DO, 19.10.2017, 8 - 12 Uhr
Wörgl, Gebietskrankenkasse, Poststr. 6c

**Sozialversicherungsanstalt der
gewerblichen Wirtschaft**
MI, 04.10.2017, 9 - 12 Uhr
Wörgl, Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 1. Stock
Bitte um telefonische Voranmeldung!
050808/9811

**Internationale Beratungstage für Arbeiter
und Angestellte unter Beteiligung
des italienischen Versicherungsträgers
INPS Bozen sowie der Schweiz**
DO, 19.10.2017, 8:30 - 15 Uhr,
050303 38403 - Um telefonische
Anmeldung wird gebeten!
Innsbruck - Pensionsversicherungsanstalt - Landesstelle Tirol, Ing.- Eitzel-Str. 13, 6020 Innsbruck

**Sozialversicherungsanstalt der
Bauern - Landesstelle Tirol**
FR, 27.10.2017, 9 - 12 Uhr
Agrarzentrum Wörgl, Egerndorf 6

BERATUNGSTERMINE

Kostenlose Rechtsberatung
MI, 04.10.2017, 9 - 12 Uhr
Notar Dr. Heinz Neuschmid
Vertrags- und Erbschaftsangelegenheiten, Bahnhofstraße 38,
05332/71440, vorherige Anmeldung

Kostenlose Erstberatung
MO bis DO, 8 - 12:30, 13:30 - 17 Uhr
FR, 8 - 13 Uhr, tel. Vereinbarung
Notar Mag. Markus Müller
Erben, Übergeben, Schenken und Kaufen
Innsbrucker Str. 2, 05332/71070

Kostenlose Beratung vom Geometer
MI, 04.10.2017, 16 - 17:30 Uhr
Dipl. Ing. Günter Patka
Anichstraße 21, 05332/23113

**Sprechstunden der
Frau Bürgermeisterin Hedi Wechner**
mittwochs ab 17 Uhr,
telefonische Voranmeldung ist notwendig.
Wörgl, Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 2. Stock,
Zimmer 18, 05332/7826-111

Veranstaltungen im Tagungshaus

DI, 03.10.17, 19:30 - 21:00 Uhr
Erben und schenken - das neue Erbrecht mit Dr. Heinz Neuschmid

FR, 06.10.17, 14:00 - 18:00 Uhr
Comic-, Manga- und Cartoon-Figuren mit Mag. Dominik Zeillinger

FR, 06.10.17, 14:30 - 16:00 Uhr
TanzStimmig
Im Einklang mit Stimme, Bewegung und Spiel mit Herta Erhart

SA, 07.10.17, 13:00 - 17:00 Uhr
Reparatur Café

MO, 09.10.17, 16:30 - 19:00 Uhr
Achtsamkeitspraxis
Mindfulness-Based Stress Reduction Seminar mit Dr.in Tatjana Marinell

MO, 09.10.17, 19:30 - 21:00 Uhr
Ökumenische Bibelrunde
In der Spur der Evangelisten mit Prof. Gustl Schwarzmann und Prof. Mag. Josef Simmerstätter

DO, 12.10.17, 19:30 - 21:30 Uhr
Der Tod aus interkultureller und interreligiöser Sicht Vortrag mit Univ.-Prof. Dr. Dr. h.c. Peter Stöger

SA, 14.10.17, 20:00 - 23:30 Uhr
Herbsttanz! Pfarre Wörgl

DI, 17.10.17, 19:30 - 21:30 Uhr
Agrarwirtschaft aus zwei Perspektiven. Filmabend mit Diskussion

DI, 17.10.17, 13:30 - 17:00 Uhr
Lautlos miteinander sprechen
Erfahrungsaustausch von gehörlosen und hörbehinderten Menschen mit Marianne Aigner

DO, 19.10.17, 19:00 - 21:00 Uhr
Schmerz muss nicht sein
Informationsabend über Rheuma Dr.in Karin Montag und Corinna Hübner

DO, 19.10.17, 09:30 - 11:00 Uhr
Hesmats Flucht
Eine wahre Geschichte aus Afghanistan mit Wolfgang Böhmer

FR, 20.10.17, 14:00 - 18:00 Uhr
Hausmittel gegen Erkältung
Naturkosmetik selber herstellen mit Daniela Lamprecht

Tagungshaus
Brixentaler Straße 5, 6300 Wörgl
05332/ 74146, info@tagungshaus.at
www.tagungshaus.at

TERMINE

FAMILIE/KINDER

Für Mutter und Kind! Autopädagogik – Lern- & Horchtraining A
Förderung der Aufmerksamkeit und Wahrnehmung – „Besseres Rechnen, Schreiben und Lesen“. Beratungszentrum Wörgl, Bahnhofstr. 54, 1. Stock
Gesellschaft für Lebens- & Sozialberatung Tirol – Praxismgemeinschaft 05332/23153, 0676/6026867
0664/1141617
beratungszentrum@aon.at
www.beratungszentrumtirol.at

Mütter-Eltern-Beratung W
MO, 14 – 16 Uhr
mit Dipl.-Heb. Waldtraud Pöll und Dipl.-Heb. Veronika Rom-Erhart in Zusammenarbeit mit der Landessanitätsdirektion. Krabbelstube Wörgl, Fritz-Atzl-Str. 9

Schwangerschaftsgymnastik/Geburtsvorbereitung,
MO, 18 – 19:45 Uhr
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll und Dipl.-Heb. Anna Thaler
KG Wörgl, Prof. Grömer-Weg 1

Babymassage M
Termine telefonisch erfragen, mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll

Babyshiatsu
Termine telefonisch erfragen, mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll, Krabbelstube Wörgl, Fritz-Atzl-Str. 9
Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl, 0699/11959258

BABYMASSAGE (0 - 6 Monate)
mit Birgit Gruber fortlaufend vormittags bei jeweils genügend Anmeldungen, EKIZ Wörgl, Kinderhaus Miteinander.

GEBURTSPREBERITENDES YOGA FÜR SCHWANGERE mit Karin Ritzer
EKIZ Wörgl, Kinderhaus Miteinander.

FIT DURCH DIE SCHWANGERSCHAFT
18 - 19 Uhr wöchentlich
Für werdende Mamas mit Doris Madreiter Fritz Atzl Schule

Nähere Informationen und Anmeldungen zum Kurs unter 0680-3347536 oder www.kinderhausmiteinander.at.

GESUNDHEIT/SPORT

Kindertraining W
Tricking/Parkour/Akrobatik (bis 12 Jahre)
DI, 18 - 19 Uhr, SO, 17:30 - 18:30 Uhr
The Base, Bahnhofstr. 41, Wörgl
Veranstalter: agitatio.org – sports community, 0660/3406127

Tricking/Parkour (ab 12 Jahren)
DI, 19 – 20:30 Uhr, DO, 18 – 19:30 Uhr
Veranstalter: agitatio.org – sports community, 0660/3406127

Capoeira (ab 12 Jahren)
DO, 19:30 – 21 Uhr, SO, 18:30 – 20 Uhr
mit Stefan Opperer
The Base, Bahnhofstr. 41, Wörgl
Veranstalter: agitatio.org – sports community, 0660/3406127

Herzsportgruppe Wörgl W
MO, 18:30 – 20 Uhr
Gymnastische Übungen sowie autogenes Training (nach einem Herzinfarkt) mit Dr. Gerald Bode

Turnsaal RZ Bad Häring
Veranstalter: Herzsportgruppe Wörgl
05332/76793 oder 0664/1212600

Allgemeine Kräftigungsgymnastik für onkologische Patienten W
DI, 17:00 - 18 Uhr, kostenlos
Kindergarten Grömerweg

Vinyasa Power Yoga
DI, 18:40 - 19:55 Uhr, Volksschule Wörgl II

Line Dance für Fortgeschrittene
DO, 18:30 - 20 Uhr
Kindergarten Mitterhoferweg

Line Dance für leicht Fortgeschrittene
DO, 20 - 21:30 Uhr
Kindergarten Mitterhoferweg

ASKÖ - Club Aktiv
Kursprogramm für Wörgl
Anmeldung und Info: ASKÖ - Tirol, 0512-589112, anmeldung@askoe-tirol.at, www.askoe-tirol.at

Anfängerkurse Kickboxen für Kinder ab 5 Jahren W
DI, 17 – 18 Uhr, FR, 17– 18 Uhr
0676/5049549, ACT Fitness Wörgl

Jugendliche u. Erwachsene
DI, ab 20 Uhr
DO, ab 19:30
FR, 18 Uhr
0676/5049549, ACT Fitness Wörgl

Damenturnen-Turnerschaft Wörgl W
MI, 19 - 20 Uhr
Mitgliedsbeitrag: € 60,- pro Jahr
Turnhalle der Fachsch.f.wirtschaftl. Berufe (Bundesschulzentrum)
Zur Förderung der körperlichen Fitness mit Tanja, Monika und Hedi
Tel. 0699/11626883

treffpunkt:TANZ W
Tanzen ab der Lebensmitte mit Tanzleiterin Evi Greiderer
jeden 2. DO, 9 – 10:30 Uhr
Tagungshaus Wörgl,
jeden 2. DO, 18 – 19:30 Uhr
Pfarrkindergarten Wörgl,
jeden 2. DO, 17 – 18:30 Uhr
VS Bruckhäusl,
0650/5009067

treffpunkt:TANZ W
MO, 14:30 – 16 Uhr
Tanzen ab der Lebensmitte mit Tanzleiterin Evi Greiderer
Tagungshaus Wörgl, Brixentalerstr. 5
0650/5009067

Zumba fitness - tanz dich fit W
MO, 19:15 – 20:10 Uhr
(mit Ausnahme Feier- und Ferientage!)
VZ Komma Wörgl / großer Saal mit Anja Masin, 0699/11665337

Stretch & Relax - Dehnen und Entspannen
MO, 20:30 – 21 Uhr mit Ausnahme Feier- und Ferientage! VZ Komma Wörgl / großer Saal

Bitte anmelden bei Anja Masin,
0699/11665337
www.zumba-anja.com

Taekwondo für Anfänger W
MO, 17:50 - 19 Uhr
Kinder 6 - 12 Jahre,
MO, 18:30 - 20 Uhr
Kinder, Jugendl. u. Erwachsene,
DO, 18 - 19 Uhr
Kinder 6 - 12 Jahre,
DO, 19 - 20:30 Uhr
Kinder, Jugendl. u. Erwachsene

ILYO Wörgl, 0699/10002404,
ilyo@gmx.at, www.ilyo.at

Senior Aktiv W
MO, DI, MI, DO, 09.15 - 10.00 Uhr
(ausgenommen Feiertage)
Veranstalter: Wörgler Wasserwelt (Wave)

Aqua Fit
DO, 18.30 - 19.15 Uhr
Der bezahlte Badeeintritt berechtigt zur kostenlosen Teilnahme.

TERMINE

Qi Gong Tibetisch W
MI, 18:30 – 19:30 Uhr
Kindergarten Mitterhoferweg Wörgl

Tai Chi, MO, 20:10 – 21:20 Uhr,
HAK-Halle West

Qi Gong Traditionell, DI, 19 – 20 Uhr
Kindergarten Mitterhoferweg

Yoga, DI, 18 – 18:55 Uhr
Kindergarten Mitterhoferweg

Kampfkunst Erw./Jugend
MO, 19 – 20 Uhr
HAK-Halle West
DO, 19:30 – 21 Uhr
HAK-Halle West
FR, 19:10 – 20:10 Uhr
HAK-Halle Ost

Kampfkunst Kinder 6-10 Jahre
FR, 18 – 19 Uhr
HAK-Halle Ost

mit Christian Zangerl
Veranstalter: Budo Akademie
0664/2437807

ARCHAISCHER TANZ – Workshop
"tanze, tanze, tanze....."
jeweils **Donnerstag ab 21.9. - 30.11.2017, von 19:30 – 21:30**
Stadtkindergarten Peter Mitterhoferweg, Wörgl
Info und Anmeldung:
Gertraud Kapfinger
0699/10054287
Mail:hut-tanz-g.kapfinger@chello.at

HILFE/SERVICE

Kostenlose Demenzberatung W
in den Gesundheits- und Sozialsprengeln Untere Schranne und Wörgl
DO, 8:30 - 12:30 Uhr
Im Bedarfsfall kann auch eine andere Beratungszeit vereinbart werden.

Kontakt: Untere Schranne: 05373/42797
Wörgl:Tel. 05332/74672
Demenzberaterin Bettina Oswald-Gobel berät Sie anonym und kostenlos

Diät- und Ernährungsberatung A
Termine telefonisch erfragen
Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl
05332/74672

Psychosoziale Beratung A
MO – FR, 10 – 12 Uhr
Orientierung für Behandlungssuchende
TGKK-Außenstelle Wörgl,
Poststr. 6c, 0664/1991991

Psychosoziale Betreuung für Krebspatienten MI (Zeit erfragen) W
mit Frau Dr. Pramstrahler-Ennemoser, Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl, 05332/74672

Selbsthilfegruppe LICHTBLICK A
zum Thema „Menschen mit psychischen Problemen“, reine Betroffenengruppe, Tel. 0664 1694724

Lebensberatung A
MO – FR, 8 – 12 Uhr u. 16 – 20 Uhr
Familie, Partnerschaft, Ehe, Beziehung, Erziehung, Pubertät, Schule, Beruf, Alter
Gesellschaft für Lebens- & Sozialberatung Tirol – Praxismgemeinschaft 05332/23153, 0676/6026867 oder 0664/1141617
beratungszentrum@aon.at
www.beratungszentrumtirol.at

Ursachen für Lernstress A
Termine telefonisch erfragen mit Mag. Angelika Gatt
Giselastr. 4, Wörgl, 0650/5577638

Krisenintervention A
Prompt, effizient, diskret.
Akute bedrohliche Probleme, Streit, „Ehekrach“, Trennung, emotionale Not, Krankheit, Todesfall
Beratungszentrum Wörgl, Bahnhofstr. 54, 1. Stock

Treffen der SHG-Fibromyalgie M
jeweils 18 – 20 Uhr
Seniorenheim Wörgl
Fritz-Atzl-Straße 10, Wörgl,
Kontakt: Martina Karrer
0664 104 87 26
karrermartina@hotmail.com

Selbsthilfegruppe für Alkoholiker-Selbsthilfegruppe für Angehörige W
MO, 19 – 21 Uhr
Tagungshaus Wörgl, 1. Stock
Veranstalter: Anonyme Alkoholiker bzw. Al-Anon 0664/5165880
www.anonyme-alkoholiker.at

Selbsthilfegruppe A
„Angehörige und Freunde nach Suizid“, reine Betroffenengruppe
0676/7774500, geli.pardeller@gmail.com

Familienberatung Wörgl A
Beratung stärkt – öffnet – verändert
MO, DI, 10 - 12 und 13 – 15 Uhr
MI, 10 - 12 und 14 – 20 Uhr
Die Beratungsstelle steht allen Ratsuchenden offen.
Anmeldung: Josef-Stelzhamer Str. 2
Tel. 0662/8047 6895
fb-woergl@beratung.kirchen.net

Selbsthilfegruppe „Lebenslang – doch endlich frei“ M
jeden 2. MI, 19 Uhr
Zum Thema sexueller Missbrauch und Vergewaltigung. Reine Betroffenengruppe! Fritz-Atzl-Str 6, Wörgl (Sozialspr. Wörgl)
Veranstalter: Selbsthilfegruppe (oder: Alexandra Salvenmoser)
0664/73858642, alsaho@gmx.at

DIVERSES

Meditation mit Gertraud Kapfinger W
jeden 2. FR, 19 – 21:30 Uhr
Polytechnische Schule Wörgl,
Unterguggenbergerstr. 8
0699/10054287
hut-tanz-g.kapfinger@chello.at

Alexander Osl, Diätologe W
EAT4FUN MO, DO, FR
9 – 12 und 14 – 18 Uhr, 05332-75224
Kostenloses Erstgespräch
info@alexanderosl.com
online@eat4fun.eu
www.alexanderosl.com

Seniorenachmittag zum Kartenspielen und Hoagaschten W
DO, 13:30 – 17 Uhr
Tagungshaus Wörgl
Veranstalter: Seniorenbund
Helmut Knoll 05332/21945

Compjuta - Hoagascht W
für SeniorInnen, die den Umgang mit Computer und Co erlernen möchten.
DI, 14 – 16 Uhr u. FR, 9 – 11 Uhr
Speisesaal Seniorenheim, Beitrag: € 2,-

Herr Franz Lichtmanegger
Tel. 0681 81 70 24 99
Frau Christine Deutschmann
Tel. 05332 74672-18, 0699 17467218

komm!unity-Cafe W
Montag, 10:30 – 12 Uhr,
Tagungshaus
Einheimische, Flüchtlinge und andere Zugewanderte können sich dort beim gemeinsamen Kaffee und/oder Tee unterhalten. Freier Eintritt, keine Anmeldung erforderlich.
Tel.: 0664 88 745 206 oder
E-Mail: integration@kommunity.me

Ing. Arno Richter - Dipl. Energetiker/Mentaltrainer W
Blockaden, Zwänge & Ängste lösen. Spezielles Kinder- und Jugendprogramm. Kostenlose Erstberatung immer Di 18 Uhr, Tel: 0660 / 654 77 66
arno@arnorichter.net
www.arnorichter.net

Veranstalter:
Gesellschaft für Lebens- & Sozial-
beratung Tirol, Praxisgemeinschaft
beratungszentrum@aon.at

Seminare: Siehe www.wegdermaenner.eu

Lehrgang: „Spirituelle Sterbebegleitung“
mit Dr. Gabriel Looser

Yogakurse: Hathayoga, Yoga-Nidra,
Yoga für werdende Mütter

Meditation: „Stille & Meditation“
(für Männer und Frauen)
05332/23153, 0676/6026867,
oder 0664/1141617

**Sprachtreff für Frauen
Deutschlerngruppe DI, 9 – 12 Uhr**
LEA Produktionsschule, Angather Weg 5b
Anmeldung & Informationen
Kayahan Kaya 0664/887 45 206

Tagesmütter in Wörgl, Kontakt unter:
MO, DI, DO von 9 – 12 Uhr

Elisabeth Unterberger
Kaiserbergstraße 30/13, 6330 Kufstein
05372-63261 oder 0650-5832687
aktion.tagesmutter-kufstein@familie.at

Wertstoffhof Wörgl
DI, FR, 7:00 Uhr – 19:00 Uhr,
SA, 08:00 Uhr – 12:00 Uhr

**Strick- und Häkelkurs
DI und DO ab 18 – 22 Uhr**
Thema frei wählbar,
Anmeldung erforderlich unter:
Monis Masche: 0676/7449191
Innsbrucker Str. 45

A A = auf Anfrage

W W = wöchentlich

M M = monatlich

HEIZKOSTENZUSCHUSS 2017/2018

So wie jedes Jahr wird auch für die Heizperiode 2017/2018 wieder ein einmaliger Zuschuss zu den Heizkosten vom Tiroler Hilfswerk gewährt. Der Antrag kann im Bürgerbüro des Stadtamtes Wörgl von 01.07.2017 bis einschließlich 30.11.2017 gestellt werden. Der Heizkostenzuschuss beträgt einmalig € 225,00 pro Haushalt.

ANTRAGS- BZW. ZUSCHUSSBERECHTIGTER PERSONEN-KREIS:

- Hauptwohnsitz im Bundesland Tirol
- Pensionist/innen mit Bezug der geltenden Ausgleichszulage/ Ergänzungsulage
- Bezieher/innen von Notstandshilfe, Bevorschussung von Leistungen aus der Pensionsversicherung, Übergangsgeld nach Altersteilzeit
- Bezieher/innen von Krankengeld / Bezieher/innen von Rehabilitationsgeld
- Bezieher/innen von Pflegekarenzgeld
- Alleinerzieher/innen mit mindestens einem im gemeinsamen Haushalt lebenden, unterhaltsberechtigten Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe
- Ehepaare bzw. Lebensgemeinschaften mit mindestens einem im gemeinsamen Haushalt lebenden, unterhaltsberechtigten Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe

NICHT ANTRAGS- BZW. ZUSCHUSSBERECHTIGT SIND:

- Personen, die zum Zeitpunkt der Antragstellung eine laufende Mindestsicherungs-/Grundversorgungsleistung beziehen, welche die Übernahme der Heizkosten als Mindestsicherungs-/ Grundversorgungsleistung enthält.
- Bewohner/innen von Wohn- und Pflegeheimen, Behinderteneinrichtungen, Schüler- und Studentenheimen

FÜR DIE ANTRAGSTELLUNG GELTEN FOLGENDE NETTO – EINKOMMENSCHWELLEN:

- € 870,00 pro Monat für allein stehende Personen
- € 1.320,00 pro Monat für Ehepaare und Lebensgemeinschaften
- € 215,00 pro Monat zusätzlich für das 1. und 2. und
- € 135,00 für jedes weitere im gemeinsamen Haushalt lebende, unterhaltsberechtigten Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe
- € 480,00 pro Monat für die erste weitere erwachsene Person im Haushalt

- € 320,00 pro Monat für jede weitere erwachsene Person im Haushalt

Das monatliche Einkommen ist ohne Anrechnung der Sonderzahlungen (13. und 14. Gehalt) zu ermitteln. Einkommen, die nur 12 x jährlich bezogen werden (Unterhalt, AMS-Bezüge, Pensionsvorschuss, Kinderbetreuungsgeld), sind auf 14 Bezüge umzurechnen.

ANGERECHNET WERDEN:

- Eigen-/Witwen-/Waisenpensionen/Unfallrenten/Pensionen aus dem Ausland
- Einkünfte aus selbständiger und nicht selbständiger Arbeit (Lohn, Gehalt)
- Leistungen aus der Arbeitslosen- und Krankenversicherung
- Studienbeihilfen, Stipendien
- Einkommen aus Vermietung und Verpachtung
- Wochen-, Kinderbetreuungsgeld und Zuschüsse zum Kinderbetreuungsgeld
- erhaltene Unterhaltszahlungen und -vorschüsse / Alimente
- Nebenzulagen
- Pflegekarenzgeld
- Rehabilitationsgeld

NICHT ANGERECHNET WERDEN, BZW. IN ABZUG GEBRACHT WERDEN:

- Pflegegeldbezüge
- Familienbeihilfen
- Wohn- und Mietzinsbeihilfen
- zu leistende Unterhaltszahlungen / Alimente, soweit sie gerichtlich festgelegt sind
- Lehrlingsentschädigungen
- Witwengrundrenten nach dem KOVG
- Beschädigtengrundrente nach dem KOVG einschließlich der Erhöhung nach § 11 Abs. 2 und 3 KOVG
- Rentenleistung nach dem Heimopferrentengesetz

ENERGIEBERATUNG IN DER E5-GEMEINDE

Telefonische Terminvereinbarung bei der Energieberatungsstelle Wörgl, Stadtwerke Wörgl GmbH, unter 05332/72566, oder bei Energie Tirol unter +43 (0) 512 589913 oder auch auf der Homepage.

NÄCHSTER TERMIN: 25. Oktober 2017

NATIONALRATSWAHL 2017

Zur Nationalratswahl 2017 und auch zur Volksbefragung Olympia 2026 erhält jeder Wahlberechtigte / Stimmberechtigte eine Amtliche Wahlinformation / eine Amtliche Information durch die Post zugestellt (siehe Abbildung). Diese Amtliche Wahlinformation / Amtliche Information bildet somit die Grundlage für die Abgabe Ihrer Stimme. Wahltag / Befragungstag ist Sonntag, der 15. Oktober 2017. Nehmen Sie zur Wahl bzw. Befragung bitte den gekennzeichneten Abschnitt der Amtlichen Wahlinformation (Wählerverständigungskarte) bzw. der amtl. Information (Volksbefragung) und einen amtlichen Lichtbildausweis mit.

Sollten Sie an diesem Tag verhindert sein, haben Sie die Möglichkeit eine Wahlkarte bzw. eine Stimmkarte zu beantragen. Die entsprechende Anforderungskarte erhalten Sie ebenfalls mit der Amtlichen Wahlinformation / der Amtlichen Information. Falls Sie über einen Internetzugang verfügen, besteht auch die Möglichkeit, die Antragstellung online über „www.wahlkartenantrag.at“ für die Nationalratswahl und gesondert über „www.stimmkartenantrag.at“ für die Volksbefragung durchzuführen.

Wichtig:

- Wahlkarten / Stimmkarten können nicht per Telefon beantragt werden!
 - Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online Anträge ist der 11. Oktober 2017, für persönlich in Ihrer Gemeinde eingebrachte Anträge der 13. Oktober 2017, 12.00 h.
 - Weitere Informationen finden Sie auf Ihrer persönlichen Wahlkarte / Stimmkarte!
- Eine detaillierte Beschreibung zur Vorgehensweise ist in der Amtlichen Wahlinformation / in der Amtlichen Information enthalten. Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter im Bürgerbüro der Stadtgemeinde Wörgl jederzeit gerne zur Verfügung.

ALLE WÖRGLER WAHLLOKALE BARRIEREFREI

Ab der kommenden Nationalratswahl und der Olympia-Volksbefragung am 15. Oktober sind alle Wahllokale in der Stadt Wörgl barrierefrei zugänglich. Möglich gemacht haben dies neue Wahllokale sowie Änderungen in der Sprengelaufteilung. Ihren jeweiligen Sprengel samt Lokal finden die 9089 Wörgler Wahlberechtigten untenstehend aufgelistet sowie auf ihrer persönlichen Wählerinformation, die per Post zugestellt wird.

SPRENGEL 1 - PFARRKINDERGARTEN

Gottlieb Weißbacher-Straße
Johann Federer-Straße
Josef Steinbacher-Straße
Josef Stelzhamer-Straße
Joseph Haydn-Straße
Peter Rosegger-Straße
Prof. Franz Schunbach-Straße
Salzburger Straße

SPRENGEL 2 - STADTWERKE

Bruder Willram-Straße
Eissteinstraße
Ferdinand Exl-Straße
Georg Opperer-Straße
Gießenweg
Prof. Hans Hömberg-Straße
Hermann Gilm-Straße
Innsbrucker Straße (ab Nr. 35)
Karl Schönherr-Straße
Lahntal
Madersbacherweg (ab Nr. 41)
Oberer Aubachweg
Simon Mayr-Straße
Sr. Bibiane Blaickner-Straße
Unterer Aubachweg
Vogelweiderstraße
Wolkensteinstraße
Zauberwinklweg

SPRENGEL 3 - KINDERGARTEN - MITTERHOFERWEG

Augasse
Bründlweg
Dr. Peter Zottl-Straße
Franz Defregger-Straße
Hennersberg
Innsbrucker Straße (bis Nr. 34)
Jakob Prandtauer-Straße
Kanzler Biener-Straße
Madersbacherweg (bis Nr. 40)
Mathias Schmid-Straße
Michael Pacher-Straße
Peter Mitterhofer-Weg
Wildschönauer Straße

SPRENGEL 4 - KINDERGARTEN - GRÖMERWEG

Albrechticestraße
Bodensiedlung
Dr. Paul Weitlaner-Straße
Franz Kranewitter-Straße
Hans Stricker-Straße
Michael Gaismair-Straße
Neumarkter Straße
Prof. Grömer-Weg
Sepp Gangl-Straße
Solothurner Straße
Winkl
Winklweg

SPRENGEL 5 - VOLKSHAUS

Anton Bruckner-Straße
Ladestraße
Rupert Hagleitner-Straße

SPRENGEL 6 - SENIORENHEIM

Angatherweg
Bahnhofplatz
Ferdinand Raimund-Straße
Franz Grillparzer-Straße
Fritz Atzl-Straße
Gießen
Giselastraße
Johann Nestroy-Straße
Ludwig Anzengruber-Straße
Peter Anich-Straße
Poststraße

SPRENGEL 7 - STADTAMT

Andreas Hofer-Platz
Bahnhofstraße
Christian Plattner-Straße
Christian Thaler-Straße
Clemens Payr-Straße
Franz Schubert-Straße
Johann Strauß-Straße
Josef Speckbacher-Straße
Josef und Georg Rainer-Straße
KR Martin Pichler-Straße
Mozart-Straße
Peter Stöckl-Straße
Wimpissingergasse

SPRENGEL 8 - MORANDELL

Birkenweg
Bruggberg
Buchenweg
Dr. Angeli-Straße
Egerndorfer Weg
Eichenweg
Einöden
Fluckingerweg
Lindenweg
Mayrhofen
Moosweg
Mühlstatt
Pinnersdorf
Putzweg
Weiler Haus
Wörgler Boden

SPRENGEL 9 - NEUE MITTELSCHULE 2

Adolf Pichler-Straße
Brixentaler Straße
Dr. Franz Stumpf-Straße
Friedensiedlung
Friedhofstraße
Johann Seisl-Straße
Josef Loinger-Straße
Michael Unterguggenberger-Straße
Pfarrgasse
Silvio Gesell-Straße
Simon Prem-Straße
Wehrburgstraße

AUS DER SICHT UNSERER GEMEINDEVERTRETER

BEZWEIFLE KOSTENSCHÄTZUNG FÜR HOCHWASSERSCHUTZ

FWL
NAbg. GR Carmen Schimaneck

Insgesamt sollen ersten Kostenschätzungen zufolge die geplanten Maßnahmen für den Hochwasserschutz im Unteren Unterinntal rund 250 Mio. Euro kosten. Das beinhaltet in etwa 18 Kilometer Mauern und Dämme sowie drei optimierte Retentionsflächen in Kramsach, Radfeld/Kundl und Angath. Wahrlich ein gigantisches Vorhaben, das 160 Hektar Bauland und 2.200 Häuser vor Hochwasser schützen soll.

Laut Aussagen der zuständigen Planer handelt es sich hier allerdings um eine Grobschätzung, die sich noch ohne weiteres erhöhen könnte.

Das Projekt an und für sich begrüße ich, jedoch habe ich mittlerweile Zweifel an der Kostenschätzung. Denn ein vergleichbares Projekt im Eferdinger Becken in Oberösterreich weist einer groben Kostenschätzung zufolge ebenfalls 250 Mio. Euro aus, nur spricht man dort von insgesamt 36 Kilometer Dämme, Becken, Wänden und Mauern sowie zwei Kilometer mobilen Hochwasserschutzwänden. Zusätzlich gibt es in Oberösterreich für die Bewohner der Gefahrenzone

die Möglichkeit, bei 80prozentiger Förderung des Zeitwertes der Immobilie abzusiedeln. Wenn ich nun die beiden Projekte vergleiche, belaufen sich die Kosten in Oberösterreich für 36 Kilometer Mauern und Dämme in etwa gleich viel wie in Tirol für die Hälfte der geplanten Baumaßnahmen, ohne mobile Dämme. Das ist für mich ein Missverhältnis, das ich so nicht nachvollziehen kann. Deshalb fordere ich von der Tiroler Landesregierung Aufklärung. Denn ich frage mich, warum in Tirol ein in etwa gleichgroß dimensioniertes Projekt das Doppelte kosten soll. Mit der Topographie alleine kann das wohl nicht zu rechtfertigen sein.

WIRD WÖRGL DER VERKEHRSTECHNISCHE ERSTICKUNGSTOD HEIMSUCHEN

Junge Wörgler Liste.
Thomas Embacher

Wörgl ist der Verkehrsknotenpunkt im Tiroler Unterland. Die Bundesstraße, welche durch Wörgl führt, ist eine der stärksten befahrenen Straßen im Bezirk Kufstein. Jeder in Wörgl und Umgebung weiß, dass eine weitere Belastung durch Zubringerstraßen in einem Verkehrschaos enden wird.

Ein solches Projekt steht uns nun allen bevor, welches die Verkehrssituation in Wörgl auf ein Höchstmaß treiben wird, wenn nicht sogar darüber hinaus. Es handelt sich um das Wohnbaupro-

jekt der WIST am Fischerfeld, welche eine Wohnhaus-Tiefgarage mit nur einer Straßen Anbindung realisieren möchte. Mit über 120 Stellplätzen im Tiefgaragenbereich, kann sich ein jeder ausrechnen, was das an verkehrstechnischer Mehrbelastung für uns Wörgler bringen wird. Zuvor war für diese Wohnbau-Tiefgarage eine Ausfahrt auf die Salzburgerstraße und eine Einfahrt über die Brixentalerstraße geplant. Nachdem aber das Verkehrsaufkommen für die Salzburgerstraße zu groß sein würde, entschied die Bezirkshauptmannschaft, dass nur über die Brixentalerstraße zu- und abgefahren werden darf.

Normalerweise müsste ein solches Projekt, wie dieses am Fischerfeld, aufgrund des hohen Verkehrsaufkom-

mens für die Wörgler Bevölkerung auf Eis gelegt werden.

„Es fehlt am Wesentlichen und das ist ein gut durchdachtes Verkehrskonzept für diesen Bereich. Wie soll ein solcher Zuwachs an Verkehr, für eine ohnehin schon überlasteten Kreuzungsbereich (Kirche) funktionieren?“, so Ersatz-Gemeinderat Thomas Embacher. „Was passiert mit dem Ampelübergang für unsere Kinder auf dem Weg zur Volksschule? Wann hat die Stadtregierung angedacht, dass ein funktionierendes Verkehrskonzept der Wörgler Bevölkerung vorlegt wird?“

Das alles sind Fragen, welche zuerst beantwortet werden müssen, bevor man übereilte Beschlüsse im Gemeinderat fasst.

Wörgler Grüne
Dipl.Hdl. Iris Kahn

BRENNPUNKTSCHULE WÖRGL

„Was, du schickst dein Kind in die Wörgler Volksschule? Da sind ja nur Ausländer, die lernen doch nichts!“ Mit solchen Aussagen wird man als

Mutter oft konfrontiert – und verunsichert. Die Wörgler VS kann durchaus als „Brennpunktschule“ betitelt werden.

Viele Kinder kommen aus prekären sozialen Verhältnissen, und ca. 60 Prozent der SchülerInnen weisen einen Migrationshintergrund auf. Im-

mer wieder kommt es vor, dass hier geborene Kinder bei der Einschulung so schlechte Deutschkenntnisse haben, dass sie dem Unterricht nicht folgen können. Es fällt schwer, für Eltern mit nicht-deutscher Muttersprache Verständnis aufzubringen, wenn sie ihr Kind in so eine Situation bringen. Denn eigentlich sollte der

Schuleinstieg ein positiv besetztes Erlebnis für unsere Kleinen sein.

Aber was einige Eltern nicht schaffen, wird von den PädagogInnen mehr als wett gemacht. Eine im letzten Jahr durchgeführte Studie befasste sich mit den Kompetenzen im Fach „Deutsch“. Das Ergebnis war erstaunlich: Selbst in schwierigen Bereichen, wie dem Verfassen eigener Texte, schnitten unsere Kinder gut ab. Erwähnenswert ist auch, dass die

Wörgler VS häufig sogar besser abschnitt als so manch ländlich geprägte Schule, die nicht mit vollen Klassen und einem hohen Migrantenanteil arbeiten muss. Die hervorragenden Ergebnisse sind u. a. auf innovative Unterrichtskonzepte und einem hohen Engagement der Lehrpersonen zurückzuführen.

Es gibt laut dieser Studie nicht ein einziges Kind, das ungern in unsere VS geht. Hier schließt sich der Kreis,

denn eine hohe Lernmotivation führt auch zu guten schulischen Ergebnissen.

Deshalb gebührt den LehrerInnen auch einmal ein herzliches „Danke-schön“ für ihren Einsatz. Von politischer Seite erfahren unsere PädagogInnen sonst nur Erwähnung, wenn sie für Fehler scharf kritisiert werden. Besser wäre es, wenn die Verantwortlichen ausreichend Ressourcen für unsere Schulen sicherstellen würden.

ORF - UMSTELLUNG VON DVB-T AUF SIMPLITV AM 23. OKTOBER 2017

Ab 23. Oktober 2017 wird Tirol auf das neue Antennenfernsehen simpliTV (DVB-T2) umgestellt.

Mit dem neuen Antennenfernsehen empfangen die TV-Seherinnen und -Seher alle ORF Programme inklusive ORF „Tirol heute“, ORF Sport+ und ORF III in High Definition (HD) und ohne Zusatzkosten.

In vielen Regionen können zusätzlich bis zu 40 TV-Sender, viele davon in perfekter Bild-Qualität (HD) empfangen werden. Um die TV-Programmvierfalt in Top-Bild-Qualität zu erleben, muss lediglich eine neue Box gekauft werden. Die TV Übertragung via DVB-T wird eingestellt. Über die Website www.simpliTV.at wird ein Empfangscheck angeboten, der den TV-Konsument auch über die für ihn optimale Antennenart (Zimmer-, Außen- oder Dach-Antenne) sowie das empfangbare Programmangebot informiert.

ANTENNEN TV EMPFANG NUR NOCH VIA DVB-T2/ SIMPLITV

Nach der Umstellung von DVB-T auf DVB-T2/simpliTV in vielen Regionen Österreichs, kann der Großteil der Tiroler Haushalte bereits das neue Antennen-TV genießen. ORF1 und ORF2 konnten noch weiterhin via DVB-T empfangen werden. Ab 23. Oktober wird der Empfang via DVB-T auch in Tirol eingestellt. Antennen TV Empfang ist dann nur noch via simpliTV möglich.

Unter www.simpliTV.at können TV-Seherinnen und Seher ganz einfach einen Empfangscheck machen. Um die Kosten rund um die Umstellung für den TV-Konsumenten gering zu halten, wird eine vergünstigte Box um 29,90 Euro und das Modul um 19,90 Euro im Fachhandel angeboten. Die Box und das Modul können auch im Online-Shop www.simpliTV.at/umsteigen ganz einfach erworben werden. Das limitierte Angebot ist bis längstens 05. November 2017 gültig.

SENDERSUCHLAUF

All jene Antennenhaushalte, die bereits ein simpliTV Empfangsgerät in Betrieb haben, müssen am 23. Oktober 2017, ab 10 Uhr, einen Sendersuchlauf machen, um alle Programme weiterhin empfangen zu können.

BITTE VORMERKEN:

„HD Infotag – alles rund ums Fernsehen“ im ORF Landesstudio Tirol am Dienstag 24. Oktober 2017 von 09:00 – 18:00 Uhr.

WEITERER SERVICE UND HILFESTELLUNG FÜR TV-KUNDEN

Mehr Informationen zur Antennen-TV-Umstellung und zu simpliTV unter:

www.simpliTV.at/umsteigen,
www.dvb-t.at, hd.ORF.at

TV-Kunden können sich auch unter der Hotline 0800/66 55 66 und im ORF Teletext Seite 883 informieren.

VIELE NEUE BÜCHER

Bilderbücher, Kinder- und Jugendbücher, Romane und Sachbücher ZEITSCHRIFTEN

Geöffnet: MO+DO 15 bis 19 Uhr,
Tel. 05332-74146-17
Nach Vereinbarung:
Tel. 0699-12005930
obw@smw.at
www.woergl.bvoe.at

ÖFFENTLICHE
BÜCHEREI
WÖRGL

TAGUNGSHAUS
6300 WÖRGL • BRIXENTALERSTR. 5

DAS NÄCHSTE WÖRGLER STADTMAGAZIN ERSCHEINT IN DER KW 43
REDAKTIONSSCHLUSS FÜR DIE NOVEMBER-AUSGABE IST DER 06. OKTOBER 2017
EINSENDUNGEN BITTE AN: INFO@ENERGIEMETROPOLE.AT

EUREGIO - STÄDTEENTWICKLUNGSPROJEKT BLICKT GRENZÜBERGREIFEND IN DIE ZUKUNFT

Im Rahmen eines von der Euregio-Inntal initiierten Projektes prüfen die Städte Wörgl und Trostberg in Bayern gemeinsame Herausforderungen und Thematiken. In Bälde werden hierzu vereinte Workshops gestartet, deren Ergebnisse dann nachhaltig für die urbane Entwicklung umgesetzt werden.

Die Euregio-Inntal unter ihrem Präsidenten Walter J. Mayr und Geschäftsführerin Esther Jennings nahmen Anfang des Jahres mit Wörgls Bürgermeisterin Hedi Wechner Kontakt auf. Sie unterbreiteten den Vorschlag, dass durch frappierende städtische Analogien zwischen Wörgl und Trostberg in Bayern, ein Euregio-Projekt im Sinne der grenzübergreifenden Stadtentwicklung möglich sei. Die Gemeinsamkeiten kristallisierten sich bei einem ersten Treffen der Gemeindeoberhäupter, Gemeinderäte und Mitarbeiter der Verwaltung beider Städte vor einigen Monaten in Wörgl heraus. Zu diesen Gemeinsamkeiten zählt der so genannte „Speckgürtel“ mit Handelsbetrieben am Stadtrand, eine trennende Straße durch das Zentrum, in-

nerstädtische Wirtschafts-Leerflächen, eine wieder zu belebende Innenstadt und Problematiken durch den Verkehr. Der Gegenbesuch von Bürgermeisterin Hedi Wechner mit Vizebürgermeister Mario Wiechenthaler, Raumordnungsreferenten Andreas Schmidt und Peter Teuschel von den Stadtwerken Wörgl in Trostberg fand Anfang September statt. Mit den bayerischen Amts- und Berufskollegen und einer Stadtentwicklerin wurden die Potentiale der Stadt Trostberg analysiert,

besprochen und mit Wörgl verglichen. Hierbei stand im Fokus der Gespräche, die Innenstädte mit Belebungszone zu attraktiveren, zum Beispiel mit dem Ausbau von bestehenden, oder mit neuen Märkten. Aus diesen ersten beiden Kontaktaufnahmen, bei welchen sich beide Städte ein Bild voneinander machen konnten, soll nun ein EU-Projekt mit gemeinsamen Zielen wachsen, wobei hier natürlich auch über die entstehenden Kosten noch gesprochen werden muss.

Gemeinderat Andreas Schmidt, Vizebürgermeister Mario Wiechenthaler, Bürgermeisterin Hedi Wechner, Bürgermeister von Trostberg Karl Schleid und der 2. Bgm von Trostberg Robert Liedl.

VHS Veranstaltungen Herbst Oktober/November 2017

Spanisch für Anfänger, ab 3.10., 10x jeweils 18:30 - 20:10 Uhr, Polytechnische Schule; Carina Jurgovsky

Qi Gong Kurs, ab 11.10., 6x, jeweils 19:00 - 20:40 Uhr, KIGA, Peter-Mitterhofer-Weg 20

Zeichnen, Grundkurs, 30.10., 19:00 - 21:00 Uhr, Polytechnische Schule; Jörg Sommer

Zeichnen- Aufbaukurs, 3.11., 19:00 - 21:00 Uhr, Polytechnische Schule; Jörg Sommer

Räuchern- wie es schon die Ahnen taten, 31.10., 19:00 - 21:00 Uhr; Polytechnische Schule; Christiane Wurzhainer

Das typgerechte Make-up, 9.11. 18:30 - 21:30 Uhr, Polytechnische Schule; Andrea Brennstener

Terminverschiebung: Salbenrührküche auf 11.10. und Handgerührte Seifen auf 7.11. verlegt!

ÖFFENTLICHE SITZUNG STADTEILGESPRÄCH

Einladung zu der am Donnerstag, dem 05.10.2017 stattfindenden öffentlichen Sitzung Stadtteilgespräch.

ZEIT: 18:30 Uhr, ORT: Volkshaus - GH Bruckner-Stüberl

TAGESORDNUNG

1. Information über anstehende Themen
2. Allfälliges

Die Einladung ergeht an die Anwohner der nördlich und südlich der Innsbrucker- und der Salzburger Straße gelegenen Straßenzüge sowie an die Anwohner des gesamten nördlichen und südlichen Teils der beiden genannten Straßen.

FLOTTE SOHLE BEIM WÖRGLER 5-UHR-TEE

Der beliebte von der Stadtgemeinde Wörgl veranstaltete 5-Uhr-Tee für die Generation „50 plus“ fand mit viel Tanz und großem Andrang am Sonntag, dem 17. September wiederum im Volkshaus statt. Für die ausgelassene flotte Sohle am Parkett und der dazugehörenden Riesengaudi sorgte live das „Migränenecho“. Als Überraschung für einen runden Geburtstag einer „Stammtänzerin“ des 5-Uhr-Tee's konnte eine Gruppe aus dem nachbarlichen Bayern begrüßt werden, welche „a cappella“ für zusätzliche Stimmung sorgte. Weiter geht es mit den nächsten

Auflagen des „5-Uhr-Tee“ am 22. Oktober und 19. November 2017. Die Stadtgemeinde Wörgl freut sich auf Ihr Kommen!

AUGENÄRZTIN WÖRGL

Mo+Di 12.00 - 20.00
Mi+Do 10.00 - 18.00

Terminvereinbarung auch am Freitag von 8.00 - 12.00

05332/20702
Online Terminbuchung möglich

DR. MED. UNIV.
MANUELA STRASSER-SCHRATTENTHALER
FACHÄRZTIN FÜR AUGENHEILKUNDE UND OPTOMETRIE

WAHLÄRZTIN Bahnhofstraße 8 | 6300 Wörgl TEL 05332/20702
WEB www.augenaerztin-woergl.at TERMIN nach Vereinbarung

I hea di sehr, sehr, sehr läng!

RAYOVAC ACUSTIC SPECIAL
Hearing Aid Batteries 312

BATTERIEAKTION FÜR HÖRGERÄTE
Nimm 3, Zahl 2

MILLER UNITED OPTICS AUSTRIA

Tiroler Familienbetrieb Innsbruck · Hall · Telfs · Imst · Schwaz · Wörgl

Aktion verlängert bis 31.10.

DEINE SOMMERSAISONKARTE WAR NICHT UMSONST!

Bei uns wird sie gutgeschrieben. Jetzt Wave-Jahreskarte holen, Sommersaisonkarte eines Tiroler Freibades mitbringen und den Wert gutgeschrieben bekommen.

www.woerglerwasserwelt.at

Wer jetzt bis 31.10.2017 eine Wave-Jahreskarte kauft, bekommt den Wert der Freibad-Sommersaisonkarte eines Tiroler Freibades gutgeschrieben*. So geht's: Die Sommersaisonkarte eines beliebigen Tiroler Freibades, natürlich auch der Wave SunCard, an der Wave-Kassa vorlegen, Jahreskarte kaufen und den Wert der Sommersaisonkarte gutgeschrieben bekommen!

*Gilt beim Kauf einer Erlebnisbad- & Kombi-Jahreskarte, nicht für Sauna-Jahreskarte. Sollen die Kosten für eine Familien-Sommersaisonkarte angerechnet werden, gilt die Aktion nur für eine Wave-Familien-Jahreskarte, nicht für Einzelkarten. Der Kaufbeleg der Sommersaisonkarte muss vorgezeigt werden. Kann nicht mit anderen Rabatten/Aktionen kombiniert werden!

WAS, WENN NICHTS MEHR GEHT? STADTWERKE WÖRGL – VERSORGUNGSSICHERHEIT 24 STUNDEN AM TAG/7 TAGE DIE WOCHE

Umgestürzte Bäume, gekappte Stromleitungen, Blitzschlag – nur ein Bruchteil der Schäden, die ein Unwetter in etwa 30 Minuten anrichten kann. Ein Vielfaches länger wird im Anschluss der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Wörgl gefordert, um auch weiterhin eine einwandfreie Versorgung sicherstellen zu können.

STADTWERKE GARANTIEREN SICHERE STROMVERSORGUNG
Im Rahmen ihres Versorgungsauftrages garantieren die Stadtwerke Wörgl eine sichere Stromversorgung. Dafür steht das Bereitschaftsteam zur Verfügung. Das Spektrum der Einsätze ist breit und arbeitsintensiv: umgestürzte Bäume nach Sturm, Schneelasten, beschädigte Versorgungsanlagen, Blitzschläge oder Wasserschäden durch Hochwasser. „Am meisten zu schaffen machen uns die umgestürzten Bäume im Bereich der Freileitungstrassen. Der Wind ist bei Unwettern extrem, Äste und Gegenstände fliegen unkontrolliert durch die Gegend. Zudem befinden sich die Freileitungstrassen in der Regel in steilem Gelände“, informiert Franz Sollerer, Bereichsleiter des Elektrizitätswerkes der Stadtwerke.

BLITZSCHLAG IM KRAFTWERK KELCHSAU-EHREIT
Auch in diesem Jahr hat uns der Sommer noch einmal gezeigt, was alles in ihm steckt und sich mit heftigen Gewittern bemerkbar gemacht. So kam es am Donnerstag, den 24. August um 22 Uhr im Kraftwerk Kelchsau-Ehreit zu einem Blitzschlag. Aufgrund der Überspannung kam es zu einer Beschädigung am Generator. Bei genauer Überprüfung der gesamten Kraftwerksanlage seitens der Mitarbeiter der Kommunalbetriebe Hopfgarten, der Stadtwerke Wörgl sowie der beauftragten Firma Elin Motoren aus Weiz wurde ein Schaden an einem Kleintransformator im Reglerkreis des Generators festgestellt. Nach der Reparatur durch die Firma Elin Motoren konnte der Trafo einige Tage später wieder eingebaut werden. Damit war die Kraftwerksanlage innerhalb kürzester Zeit wieder betriebsbereit. Ein Dank an die Firma Elin Motoren GmbH für ihre rasche Überprüfung der Anlage und Neuwicklung des Trafos. Auch den Mitarbeitern der Kommunalbetriebe Hopfgarten und der Stadtwerke Wörgl gilt Respekt für ihre Leistungen und Fachkenntnis, zumal es sich um keine alltägliche Schadensbehebung handelte.

FREILEITUNG HENNERSBERG BESCHÄDIGT
Auch zwei Tage später, am Samstag, den 26. August war der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Wörgl aufgrund von umgestürzten Bäumen erneut im Einsatz. Um ca. 18.30 Uhr wurde oberhalb der Trinkwasserhochbehälter Hennersberg, die 25 kV Freileitung in die Wildschönau beschädigt, was wiederum einen Stromausfall in der Wildschönau zur Folge hatte. Die Behebung des Schadens erfolgte in einem 2,5 stündigen Arbeitseinsatz von den Mitarbeitern der Stadtwerke mit Unterstützung der Feuerwehr Wörgl und Niederau. Durch den schnellen Einsatz aller Beteiligten konnte die Wildschönau jedoch schon nach 45 Minuten wieder mit Strom versorgt werden. Bei Waldarbeiten in Folge von Windwürfen handelt es sich sehr oft um eine äußerst gefährliche Tätigkeit. Auch bei diesem Einsatz waren auf Grund der exponierten Lage am Rande der Müllnertalschlucht erhebliche Sicherungsmaßnahmen zum Schutz aller Beteiligten notwendig.

Danke an die betroffenen Stromkunden für das Verständnis der Versorgungsunterbrechung.

Mit wörglweb einen Schritt voraus!

- ▶ Spare **drei Monate** den Grundpreis für Internet & TV sowie die Installations- und Aktivierungsgebühr in der Höhe von mind. € 147,30*
- ▶ Genieße dein persönliches Heimkino mit neuester **IPTV Technologie**
- ▶ Nutze eine noch **höhere Bandbreite** zum günstigsten Preis (40 – 300 Mbit/s)

jetzt bestellen unter
050 6300 6300

* Aktion gültig bei Neuanmeldung bis einschließlich 31.10.2017 und ab Vertragsabschluss, bei 24-monatiger Bindung und technischer Machbarkeit. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Nach Ablauf der drei Monate sind die Tarife laut aktueller Preisliste gültig. Nähere Informationen unter www.woerglweb.at

WHITE NIGHT IN VENEDIG – TROTZ REGEN UND KÜHLEN TEMPERATUREN EIN ERFOLG

LATE NIGHT SHOPPING SEPTEMBER 2017

Einmal mehr war das Late Night Shopping am vergangenen Freitag in Wörgl ein voller Erfolg, auch wenn „Frau Holle“ kein Einsehen hatte und es den ganzen Tag regnen ließ. Dennoch ließen sich die zahllosen Besucher nicht abhalten am Night Shopping teilzunehmen und zeigten sich jedenfalls beeindruckt, denn die Angebote waren wieder einzigartig.

Dieses Mal brodelte es nicht in der Wörgler Innenstadt, sondern mehr in den Geschäften. Kein Wunder, haben sich die Wörgler Kaufleute für die lange Shopping-Nacht wieder einmal übertroffen. Zum heurigen Herbstauftakt stand die Veranstaltung unter dem Motto „White Night in Venedig“ und brachte ein wenig Italo - Flair in die Wörgler Innenstadt. Dass das Konzept aufging, bewiesen dann auch die vielen Besucher, die sich vom schlechten Wetter und den unterkühlten Temperaturen nicht abhalten ließen und sich vom Unterhaltungskonzept abseits

des Einkaufens begeistert zeigten. Spezialitäten für die Hungrigen wurden da genauso feilgeboten und ein Plausch mit Trendsettern war ebenso drin. Venezianische Statuen, Spiegelstatuen, weiße LED Statuen vervollkommneten das Bild. Auch die heimische Gastronomie tat ihr Übriges, um diesen Abend zu einem gelungenen Erlebnis werden zu lassen. Und so blieb es den Besuchern selbst überlassen, ob sie einfach nur die ausgelassene Stimmung genießen wollten oder sich auf die Suche nach dem einen oder anderen Schnäppchen in den zahlreichen Boutiquen und Geschäften begaben. Die Wahl war jedenfalls eine Qual, weil das Angebot paradisiatisch.

EIN HÖHEPUNKT IST ZU WENIG
...dachten sich die Organisatoren und setzten wie im vergangenen Jahr einmal mehr auf eine Modenschau, die – bedingt durch die niedrigen Temperaturen und den Dauerregen – kurzerhand ins City Center

verlegt wurde. Die Wörgler Boutiquen und Händler reüssierten mit ihren stimmigen Kreationen, von professionellen Models in Szene gesetzt. Wörgl jedenfalls präsentierte sich wiederum als „DIE“ Einkaufsstadt mit dem besonderen Flair.

Dank an alle Beteiligten, allen voran ein herzliches Dankeschön an die Ferienregion Hohe Salve Wörgl und die Betreiber des City Centers!

MESSERWETZEN UND KORKENKNALL

NEUES VOM BAUERNMARKT

Bis Ende November sorgt der Wörgler Bauernmarkt für Frische & Regionalität in Wörgls Innenstadt und behält den Rhythmus aus erweitertem Angebot (jeden ersten Samstag im Monat) und regelmäßigen Ständen (jeden Samstag von 8:30 – 12:30 Uhr) bei. Ab dem 21. Oktober erweitert der Bauernmarkt mit dem Steirischen Weinhof Gollenz das Angebot und freut sich jeden 4. Samstag im Monat über den Besuch des Messerschleifers Kreutner am Markt. Alle Informationen zum Markt finden Sie unter www.bauernmarkt-woergl.at oder im Büro des Stadtmarketings.

TERMINE:

- 4. November: letzter großer Bauernmarkt 2017
- 25. November: letzter Markttag 2017
- Frisches Gemüse jeden Samstag bis 17. Dezember 2017
- Voraussichtlicher Beginn 2018: Samstag, 17. März

SPIELFILM ÜBER DAS „WUNDER VON WÖRGL“

Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren – am 25. September 2017 ist Drehbeginn für einen TV-Spielfilm über das historische Wörgler Freigeld-Experiment in den 1930er Jahren. Als Michael Unterguggenberger wird Karl Markovics vor der Kamera stehen, als seine Frau Rosa die österreichische Schauspielerin Verena Altenberger. Ausstrahlungstermin ist im Herbst 2018. Für die Umsetzung des aufwändigen Spielfilmprojektes holte sich die österreichische epo-film Produktions GmbH als Koproduzenten FreibeuterFilm Wien und Film-Line München sowie die TV-Sender ORF, BR, SRF und Arte ins Boot. Das Drehbuch zum Spielfilm verfasste Thomas Reider, Regie führt der Schweizer Film- und Fernsehregisseur Urs Egger. Drehorte in Tirol werden im Raum von Hall bis Rattenberg sein. In Wörgl direkt wird nicht gedreht.

Verena Altenberger verkörpert Rosa Unterguggenberger und war zur Rollen-Recherche auch im Unterguggenberger Institut in Wörgl.

Nagel design

Eröffnungsangebot
-25%

für die ersten 10 Termine bei Sarah

KR-Martin-Pichler-Str. 4
6300 Wörgl

Sonnenstudio
0664 9137717
... ab 19.10.2017

WELCOME SUN
SCHNEIDER

MO bis FR 09.00 – 20.00 h SA 09.00 – 18.00 h SO 10.00 – 18.00 h
Info: @sonnenstudio-woergl.at www.sonnenstudio-woergl.at

Raiffeisen Immobilien

Vor Ort. An Ihrer Seite.

Von Grund auf gut beraten – und in guten Händen wissen.

Wohnungen, Häuser, Grundstücke
Verkaufen & Vermieten

Sie suchen Ihr Traumgrundstück? Mit Raiffeisen Immobilien haben Sie bereits den ersten Grundstein dazu gelegt. Unsere Mitarbeiter in Wörgl und in Kufstein verfügen über die fachliche Kompetenz und Erfahrung. Und wir kennen die Region wie unsere eigene Westentasche. Wir finden, was Sie suchen – egal ob Kauf oder Miete. Mehr Informationen erhalten Sie in Ihrer Raiffeisen Bezirksbank Kufstein oder unter www.rbk.at, Tel. +43 5372 200-50216

© Vispring

© Vispring

© Vispring

OSL LIVING DAS GEHEIMNIS DES PERFEKTEN SCHLAFS

OSL LIVING IN WÖRGL – DER PARTNER FÜR HÖCHSTEN SCHLAFKOMFORT

Obwohl Schlaf mittlerweile ein wissenschaftlich gut durchleuchtetes Thema ist, bleibt der Vorgang im Gehirn ein biologisches Rätsel. Einig sind sich Wissenschaftler darüber, dass Schlaf eine biologische Notwendigkeit ist, also eine Grundvoraussetzung für die optimale Funktion des endokrinen und metabolischen Immunsystems. Weiters steht fest, dass Schlaf sich auf alle Organe des Körpers auswirkt – und hier im Speziellen auf das Gehirn. Die verschiedenen Ebenen von Schlaf unterteilen sich in die um 2/3 dominanteren Non-REM und die REM-Phase, die etwa 20 – 25 % unseres Schlafes ausmacht. Geht man von einer durchschnittlichen Schlafdauer von acht Stunden pro Nacht aus, so wechseln sich Non-REM und REM-Phase etwa fünf Mal ab.

SCHLAF IST INDIVIDUELL

Schlafdauer: Hier scheiden sich die Geister, denn ob es nun fünf oder zehn Stunden Schlaf sind: Jeder hat ein individuelles Bedürfnis nach Schlaf. Die Dauer ist hier oftmals überbewertet, denn es kommt viel mehr auf die Schlafqualität an. Frauen vs. Männer: Frauen und Männer haben unterschiedliche Schlafgewohnheiten, das resultiert auf einem divergierenden

Lebenszyklus. Grundsätzlich haben Frauen größere Probleme einzuschlafen als Männer. Jedoch wendet sich das Blatt ab einem Alter von 60 Jahren: Von da an haben tendenziell Männer größere Einschlafprobleme.

Lieblingsstellung: Die perfekte Schlafposition gibt es nicht! Laut Studien ändern wir unsere Schlafposition mehr als zwölf Mal pro Nacht. Die Einschlafposition sagt also nichts über die Stellung während der Nacht aus.

Die richtige Matratze: Die Wahl des richtigen Härtegrades und der besten Materialien machen die Matratze unumgänglich für einen angenehmen Schlaf. Es gibt keinen wissenschaftlichen Konsens darüber, was eine gute Matratze ist, denn Komfort ist eine Frage der persönlichen Wahl. Matratzen unterscheiden sich in Komfort und Härtegrad. Osl Living in Wörgl lädt nicht nur zum Probegliegen ein, sondern informiert und berät gerne über die individuellen Abstimmungsmöglichkeiten.

Osl Living GmbH
Innsbrucker Straße 53, A-6300 Wörgl
Tel. +43/(0)676 / 506 00 64
www.osl-living.co.at

FÜNF TIPPS FÜR EINEN GESUNDEN SCHLAF:

1. Je dunkler, desto besser: Im Dunkeln schläft es sich einfach besser
2. Smartphones müssen draußen bleiben: Es ist erwiesen, dass Licht von Geräten wie Computer oder Fernsehern den Melatonin-Spiegel erhöht und das ist der Grund für schlechtes Einschlafen
3. Tägliche Routine: Das beruhigt nachhaltig und verbessert das Einschlafprozedere
4. Kein Fast Food, Alkohol und Koffein: Das Risiko für einen unruhigen Schlaf mit vielen Unterbrechungen wird so minimiert
5. Die Qual der Wahl: Naturmaterialien erleichtern das Einschlafen und verbessern die Schlafqualität

EINLADUNG ZUM PROBELIEGEN IN DER INNSBRUCKER STRASSE

Das richtige Bett, besser die richtige Matratze, ist ein Investment für mehr Lebensqualität. Mit der Marke VISPRING präsentiert Osl Living in Wörgl ein einzigartiges Qualitätsprodukt, das auf eine über hundertjährige Handwerkstradition, viel Erfahrung und guten Ruf baut. Also kommt es für die nächsten Jahre nur darauf an, die richtige Abstimmung zu finden. Mit

mehr als 20 Standardmodellen in vier verschiedenen Spannungen ist der Rat der Profis von Osl Living sehr gefragt.

Die Schlaf-Boutique von Osl Living in der Innsbrucker Straße in Wörgl bietet auch Accessoires und Wohnbeispiele für verschiedene Ansprüche.

© Vispring

FILMABEND: AGRARWIRTSCHAFT AUS ZWEI PERSPEKTIVEN

Das Unterguggenberger Institut und das Tagungshaus Wörgl laden am Dienstag, 17. Oktober 2017 um 19:30 Uhr zu einem Filmabend ins Tagungshaus, bei dem zwei gegensätzliche Filme zum Thema Agrarwirtschaft gezeigt werden.

Initiative einen Dokumentarfilm. 28 Jahre nach dem Beginn von SEKEM ist aus einer weiten, menschenleeren Wüste 60 km nordöstlich von Kairo, eine fruchtbare, biologische Landwirtschaft entstanden. Sie wurde von dem ägyptischen Unternehmer, Ibrahim Abouleish – genialer Visionär und

Realist zugleich – aufgebaut und zum Vorreiter für eine Landwirtschaft nach Demeter-Regeln. Für dieses einzigartige Modell erhielt er 2003 den Alternativen Nobelpreis. Mit den Worten seines Sohnes Helmy: „Man braucht nicht viele, um die Welt zu retten. Aber einer muss ja damit anfangen.“

„Soja – der Fleisch gewordene Wahnsinn“ heißt die Dokumentation von Thomas Bauer, der die dramatischen Auswirkungen des Sojaanbaus in Brasilien aufzeigt. In Österreich essen wir pro Kopf und Jahr mehr als 60 Kilo Fleisch. Der hohe Fleischkonsum hat global gravierende Folgen: Das Futter für Rind, Schwein, Geflügel & Co verbraucht rund zwei Drittel aller fruchtbaren Flächen weltweit. Die EU importiert einen großen Teil des Futtermittels Soja aus anderen Weltgegenden. Soja wird hauptsächlich zu Tierfutter verarbeitet, um den weltweiten Hunger nach billigem Fleisch stillen zu können.

Der Denkmalfilm-Filmemacher Bertam Verhaag widmet mit „Sekem – Aus der Kraft der Sonne“ einer ägyptischen

© DENKmalFilm Verhaag GmbH
Helmy Abouleish

© Hannes Dabernig

- WEITERE TERMINE IM OKTOBER**
- 01.10. Erntedank und Pfarrfest Hopfgarten, Pfarre Hopfgarten
 - 01.10. Erntedank und Pfarrfest in Kirchbichl Pfarrgarten Kirchbichl
 - 04.10. Andacht im Salvenkirchlein auf der Hohen Salve Hopfgarten
 - 06.10. Herbsthoagascht im GH Hauserwirt Wörgl
 - 07.10. Feuerwehrball Itter, Sporthotel Tirolerhof
 - 21.10. Herbstkonzert der BMK Bruckhäusl in der Pfarrkirche Kirchbichl
 - 22.10. 4. Einhagfest beim Stegerbauer Kirchbichl
 - 28.10. Landjugendball Itter Salvena Hopfgarten
 - 31.10. Halloween-Party der AH Kirchbichl im Strandbad

SPANNENDE HERBSTANGEBOTE IN DER FERIENREGION HOHE SALVE

Seit knapp 4 Jahren besteht für Vermieter der Ferienregion Hohe Salve die Möglichkeit, kostenlose Seminare im Rahmen der Vermieterrakademie zu absolvieren. Ein gebündeltes Schulungs- und Informationsangebot in Zusammenarbeit mit der Tourismusabteilung des Landes Tirol, der Wirtschaftskammer Tirol, dem Verband der Tiroler Privatvermieter, der Tirol Werbung und dem Verein Alpine Gastgeber. Die Vermieterrakademie liefert Denkanstöße, Tipps und legt den Grundstein für eine höhere Auslastung in den kleinstrukturierten Betrieben. Das vielfältige Kursangebot deckt alle relevanten Themen ab und schult in allen Bereichen.

Internet Bausteine Basic – große Chance für kleine Betriebe
Dienstag, 14.11.2017, 09.00 – 13.00 Uhr, Salvena Hopfgarten
Mit diesem Kurs wird der Grundstein an Kenntnissen, für den Betrieb im Internet und wie man den online Verkauf der Zimmer starten kann, gelegt.

ANMELDUNG:
Anna Schäffer
Vermietercoach | Infobüro Hopfgarten
T: +43 57507 7112
E: schaeffer@hohe-salve.com

AUCH DIESEN HERBST WERDEN WIEDER SPANNENDE THEMEN ANGEBOTEN:

Telefontraining – Reden ist Silber, das richtige Sagen bringt Gold
Dienstag, 10.10.2017, 09.00 – 16.30 Uhr im Sportresort Hohe Salve, Hopfgarten. Damit ein erfolgreicher Geschäftsabschluss nicht vom Zufall abhängt, werden im Rahmen dieses Seminars Grundsituationen erarbeitet. Dieser „sprachliche Werkzeugkasten“ soll die Routine im Umgang mit den Gästen erleichtern. Wer auf ein Gespräch besser vorbereitet ist, der kann das Gespräch führen und in die richtige Richtung lenken.

Special Mails für Ihre Gäste – Kommunikation mit WOW-Effekt
Mittwoch, 25.10.2017, 09.00 – 12.00 Uhr im Hotel Mariasteinerhof, Mariastein. Bei diesem Kurshalbtage wird Einblick in die unterschiedlichsten Mailvarianten zu den verschiedensten Anlässen gegeben. Mit hilfreichen Text-Tipps und Ideen für überzeugende Special Mails werden Texte erarbeitet, die sich abheben – zum Mitnachhausnehmen.

IRR SINNIG PREISWERT
90 LIFTE & BAHNEN • 284 KM PISTENSPISS • 77 URIGE HÜTTEN
www.skiwelt.at

SkiWelt WILDER KAISER BRIXENTAL

SAISONKARTENVORVERKAUF:
01.10. - 06.12.2017

GRATIS
Jetzt WINTERSAISONKARTE kaufen & bis zum 05.11.17 die Sommerbergbahnen Wilder Kaiser-Skiwestal & ERLEBNISWELTEN gratis mitbenutzen!

Brixen im Thale, Ellmau, Going, Hopfgarten, Itter, Ketschau, Scheffau, Söll, Westendorf

Die Kassa in Hopfgarten ist durchgehend besetzt – alle Infos auf www.hohe.salve.at

www.kia.com

Für alle, die mehr vom Leben wollen.

Ab **€ 15.090,-¹⁾**

STONIC

Der neue Kia Stonic. Außergewöhnlich anders.

KIA
The Power to Surprise

AUTOHAUS BRUNNER Hans Brunner GmbH
Lofererstraße 10 • 6322 Kirchbichl • Tel.: 05332 - 725 17
office@autobrunner.at • www.autobrunner.at

CO₂-Emission: 125-109 g/km, Gesamtverbrauch: 4,2-5,5 l/100km
Symbolfoto. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Berechnungsbeispiel am Modell Kia Stonic Titan inkl. Preisvorteil: Barzahlungspreis € 15.090,00; 4,59% p.a. Sollzinssatz; 5,05% p.a. Effektivzinssatz; € 0,00 Erhebungsgebühr; € 0,00 Bearbeitungsgebühr, gesetzl. Rechtsgeschäftsgebühr € 105,76; kalk. Restwert € 6.036,00; Leasingentgeltvorauszahlung € 4.527,00; Laufzeit 48 Monate; 15.000km Laufleistung/Jahr; Leasingentgelt mtl. € 126,02; Gesamtkosten € 1.627,75; zu zahlender Gesamtbetrag € 16.717,75. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Stand 06/2017. Angebot gültig bis auf Widerruf. Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. Preisvorteil bestehend aus € 500,00 Leasingbonus bei Finanzierung über Kia Finance. *) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.

ACADEMIA VOCALIS EIN MEHR ALS AUSSERGEWÖHNLICHER KONZERTABEND - PREISTRÄGER DER ACADEMIA VOCALIS - LIVIU HOLENDER & FRIENDS

Das heurige Preisträgerkonzert mit dem Bariton Liviu Holender aus Wien (Preisträger und bester Sänger der Academia Vocalis Meisterklassen 2016) kann durchaus mit internationalen Maßstäben verglichen werden und die Zuhörer konnten es kaum glauben: Schon das Begrüßungslied „Traum durch die Dämmerung“ von Richard Strauß zeigte klar und deutlich, dass Tongebung, Atmung, Text, Phrasierung und vor allem die Interpretation dieses begabten Baritons mühelos in Einklang gebracht wurde und die Freude und das Herz zum Singen spürbar wurde. Diese Form blieb im gesamten Konzert präsent, ob es „Georgine“ von R. Strauß, Ravel's „Don Quichotte à Dulcinée“, „Ständchen des Don Juan“ (P.I. Tschaiakowsky) oder die Arie „Hai già vinta la causa“ aus Le Nozze di Figaro war – alles höchst präsent, spannend interpretiert und großartig gesungen.

Nach der erfreulichen Präsentation der „prima la musica“ Preisträgerin Michaela

Niedermaier (Saxophon) der LMS Wörgl (Klasse Schrattenthaler), begleitet am Klavier von Katharina Frank, gab es noch die Arie der Zerlina aus Don Giovanni mit der begabten Mezzosopranistin Verena Kronbichler und mündete in der herrlichen Darbietung des herrlichen Bass – in sehr guter stimmlicher Gesellschaft zum Preisträger – Michael Nagl mit der Arie des Leporello aus Don Giovanni „Madamina“. Von diesem Sänger und seiner Stimme wird man ebenfalls noch viel hören! Das Duett von W.A. Mozart aus Don Giovanni „La ci darem la mano“ mit Liviu Holender und Verena Kronbichler folgte. Schließlich gab L. Holender noch die Arie des Malatesta (Don Pasquale – Donizetti) zum Besten und mündete zum Schluss – mit dem außergewöhnlichen Duo L. Holender und M. Nagl – im Duett „Suoni la tromba“ aus I Puritani von V. Bellini. Beifallsstürme und Standing Ovations des Publikums waren der Lohn der Stimmgiganten Liviu Holender, Michael Nagl und Verena Kronbichler. Staatsopern-

direktor a. D. Ioan Holender und NR a. D. Dr. Sixtus Lanner spendeten ebenfalls kräftigsten Beifall. Größtes Lob und Anerkennung auch an die unermüdliche und großartige Begleiterin Prof. Zita Tschirk, die die Sänger umsichtig und einfühlsam durch den Abend begleitete.

Saxophonistin Michaela Niedermaier mit Ioan und Liviu Holender

GROSSARTIGES ABSCHLUSSKONZERT MIT DER MEISTERIN DES SCHÖNGESANGS – KS PROF. CHRISTA LUDWIG UND IHREN ÉLÈVEN...

Das letzte Konzert im heurigen Academia Reigen fand im festlichen Ambiente im Hotel Panorama Royal, Bad Häring bei voll besuchtem Hause unter der Leitung von KS Prof. Christa Ludwig statt, die, wie jedes Jahr, auch gekonnt moderierend durch den Abend führte.

Es ist immer ein festliches Ereignis, wenn die „Grande Dame des Schöngesanges“ mit ihren auserwählten Sängerinnen zum Abschlusskonzert des Meisterkurses „Lied & Oper“ lädt. Acht Sängerinnen aus 8 Nationen (England, Deutschland, Belgien, Frankreich, Serbien, Schweiz, Italien und Russland) waren es, die am Feiertag, dem 15. August 2017 bei ihrem Auftritt ihre künstlerische Standortbestimmung beweisen konnten. Die Fortschritte aller Interpretinnen waren sehr beachtlich, waren doch einige erst zwischen 19 und 23 Jahre jung. In Anbetracht der Gesamtleistung ist es schwierig, einzelne Interpretationen gesondert anzuführen, da ja alle dasselbe Ziel vor sich haben. Herausragend allerdings war die Mezzosopranistin

Josephine Rösener (R. Wagner „Im Treibhaus“ und die Leonora aus „La Favorita“, die „Kartenlegerin“ von R. Schumann) sowie die belgische Mezzosopranistin Laure Catherine Beyers mit „Der Zwerg“ von F. Schubert. Zum Schluss wurde noch die Arie der Adele aus „Die Fledermaus“ mit der quirligen G. Meyer (Frankreich) und als Zugabe „Brüderlein und Schwesterlein“ aus „Die Fledermaus“ durch das gesamte Ensemble präsentiert. Hervorragend auch der amerikanische Begleiter Jonathan Ware. Alle Einzelleistungen wurden vom gut besuchten Auditorium frenetisch bejubelt und mit Beifall bedacht. Der Wunsch vieler Besucher, „DIE LUDWIG“ möge zum 30-jährigen Academia Jubiläum ja wiederkommen!

Wir unterstützen
SIE
beim Helfen ...

7/24-Stunden Personenbetreuung Tiroler Unterland

Behutsam und achtsam, sowie verlässlich und erfahren, mit deutsch sprechenden Betreuerinnen.

Terminvereinbarung unter: Telefon 05332 71011 oder 0650 5332 102
e-mail: 7-24-betreuung@snw.at

EIN FEST DER SCHÖNEN STIMMEN

Academia Vocalis Abschlusskonzert der Meisterklasse 2 unter der Leitung von Univ.-Prof. Karlheinz & Verena Hanser

Am Sonntag, den 13.8.2017 sangen 13 ausgewählte Sänger/innen – unter anderem sehr viele Tiroler/innen – in einem abwechslungsreichen Konzert – Lieder und Arien, teilweise in Höchstform als künstlerische Standortbestimmung. Resümee: Das Auditorium im gut besuchten Sun Tower in Wörgl erlebten ein wunderbares Meisterkurs – Abschlusskonzert. Bemerkenswert waren die Sänger/innen im Alter von 18 – 27 Jahren: Bühnenpräsenz und Interpretation war für einige junge Künstler bereits eine Selbstverständlichkeit. Schon besonders professionell und herausragend sang der voluminöse Bass Michael Nagl aus Wien, Matthias Hoffmann aus Innsbruck/Bassbariton mit grandioser Stimmbeherrschung und Interpretation, sowie der junge Oliver Sailer aus Hall in Tirol, Bariton. Nicht zuletzt zu erwähnen ist die junge, 19-jährige Südtirolerin Verena Kronbichler/Sopran, die ihr Gesangsstudium an der Wiener Hochschu-

le für Musik zwar erst begonnen hat, aber schon höchst professionell und ausgewogen und gesegnet mit einem wunderbaren Sopran, sang. Alles in allem war es für das Auditorium ein Hochgenuss bei diesem „Fest der schönen Stimmen“. Riesiger Beifall zum Schluss und der Wunsch vieler Besucher solche Konzerte bald wieder zu hören. Ein Ohrenschauspiel der Sonderklasse!

© Veronika Spielbichler

Meisterklasse Univ Prof Karlheinz Hanser

☎ 05332/74159 **Erfahrung**
in 4. Generation
Unverbindliche & kompetente Beratung

Fenster · Türen · Sonnenschutz

Fenstercenter
Unterland

IHR TISCHLER
„MAGNET & PERSÖNLICH“

TISCHLEREI WALTER KLINGLER

Wörgl Augasse 9 www.fenstercenter-unterland.at

Mag. Bernhard Schön-Albertini

Immobilientreuhänder
Allg. beeideter und gerichtlich zert. SV

Gutachten zur Liegenschaftsbewertung
Parifizierungen / Nutzwertgutachten
Immobilienvermittlung
Baukostencontrolling/Sonderwunschabwicklung

immo@sv-schoen.at, Tel. 0680 1458251
www.sv-schoen.at

Gasthof Schroll Kirchbichl

TRADITIONELLE STEAKWOCHE

vom 13. - 29. Oktober 2017

Auf euer Kommen freut sich Familie Schroll mit ihrem Team
Wir haben noch Termine für Weihnachtsfeiern frei!!
Reservierungen bitte unter Tel. 05332/87 188

Familie Schroll • 6322 Kirchbichl Ulricusstr. 13 • www.schrolltenne.at
reservierung@schrolltenne.at

LANGE NACHT DER MUSEEN

Das Heimatmuseum Wörgl im Parterre der Landesmusikschule, Brixentalerstraße 1, öffnet auch heuer wieder seine Tore zu der Langen Nacht der Museen und freut sich am Samstag, 7. Oktober 2017 von 18:00 bis 01:00 Uhr auf zahlreichen Besuch.

Das 1980 wiedergegründete Wörgler Heimatmuseum bietet einen geschichtlichen Rückblick bis in die Eisenzeit. Zu den Raritäten zählen die Gräberfunde aus der Latène-Zeit, eine Kerbholzsammlung so-

wie die Dokumentation des Wörgler Freigeldes und der lokalen Industriegeschichte mit besonderem Schwerpunkt der Entstehung der Zementindustrie im Raum Wörgl. Neu in der Sammlung aufgenommen wurden heuer u.a. Exponate der Rechenschieber und ARISTO-Sonderausstellung. Ab 19 Uhr finden Museumsführungen statt, bei denen Museumsführer Hans Gwiggner und zu Themenbereichen Ing. Rudolf Pardon (Geschichte der Zementindustrie) und Veronika Spielbichler, Obfrau des Unterguggenberger Institutes (Wörgler

Museumsführer Hans Gwiggner.

Freigeld) informieren. Mit Unterstützung der Landesmusikschule Wörgl werden im Vortragssaal im Dachgeschoss wieder Filmvorführungen mit Egon Frühwirth stattfinden.

AUSSTELLUNG SEPP RANGGER IN DER GALERIE AM POLYLOG WÖRGL

6. - 9. Oktober 2017
„Gesamtwerk in Art und Weise“

Unter dem Titel „Gesamtwerk in Art und Weise“ zeigt der Wörgler Musiker und Zeichner Sepp Rangger Landschaften in Pastell, Bleistift und Tuschestift sowie Akte, Charakterköpfe, Portraits und Karikaturen mit dem Untertitel „Leute, die unsere Wege kreuzen“.

Die Vernissage findet am Freitag, den 6. Oktober um 19.30 Uhr statt. Das Jazz-Trio Florian Reider, Peter Pitterl & Sepp Rangger gibt an diesem Abend ein kleines Konzert. Vernissage: Fr. 6. Okt. 2017

AUSSTELLUNGSDAUER:
Sa. 7. Okt. 10 – 16 Uhr
So. 8. Okt. 10 – 16 Uhr
Mo. 9. Okt. 10 – 14 Uhr

Kontakt: Sepp Rangger
0676/431 1984

Sepp Rangger

BILDEREINRAHMUNG

SPECTRA

GLASEREI / GLASSCHLEIFEREI

INNSBRUCKERSTRASSE 70 • 6300 WÖRGL • TEL. 05332/72518
• SPECTRA@AON.AT • WWW.SPECTRA-GLAS.COM

Wörgler Wasserwelt

Nur für Männer

Jeden Mittwoch in der Saunaresidenz

Hopfentag

Hopfen und Malzaufguss
18:30 Uhr

www.woerglerwasserwelt.at
info@woerglerwasserwelt.at

BUCHVORSTELLUNG: DAS GELD NEU ERFINDEN

„Das Geld neu erfinden – Alternative Währungen verstehen und nutzen“ lautet der Titel eines neuen Nachschlagewerkes über Komplementärwährungen. Am Dienstag, 31. Oktober 2017 kommt der Schweizer Autor Jens Martignoni auf Einladung des Unterguggenberger Institutes und des Tagungshauses nach Wörgl, um im Tagungshaus Wörgl sein Buch vorzustellen. Beginn ist um 19:30 Uhr. Aktuell entsteht in fast allen Teilen der Welt eine unglaubliche Vielzahl von neuen Währungsformen und Geldsystemen. Buchautor Jens Martignoni gibt in einfacher und knapper Form einen Überblick über die aktuelle Diskussion zum Thema al-

ternative Währungen und stellt die spannendsten Projekte vor. Jens Martignoni, MBA, Ing. FH, doktoriert und forscht an der Universität Köln zum Thema Komplementärwährungen und Genossenschaften. Er arbeitet als Mitgründer des Vereins NetHood in Zürich an internationalen Forschungsprojekten zu Gemeinschaftswährungen, Netzwerken und Commons. Als Gründungsmitglied und Geschäftsführer des Vereins FleXibles engagiert er sich seit über zwanzig Jahren zum Thema alternative Wirtschafts- und Geldsysteme. Jens Martignoni ist außerdem als Dozent für Management an der Fernhochschule Schweiz tätig.

Buchautor Jens Martignoni

SÄNGER- UND MUSIKANTENHOAGASCHT IN WÖRGL

Tanzmusik

Der Verein „Wörgler Musikantenhoagascht“ darf wieder zum Sänger- und Musikantentreffen im Gasthof Hauserwirt am Freitag, 06. Oktober 2017 einladen.

Folgende Gruppen tragen zu einem abwechslungsreichen Abend bei:

„Lei koa Gneat“ Tanzmusik, Familienmusik Stecher, Daniel Gföller – Harmonika, Auwiesn Dreigsang und der Jenbacher Viergsang.

Durch das Programm führt Steffi Holaus, Beginn ist um 20:00 Uhr.

SUZUKI VITARA S

Das leistungsstarke VITARA Top-Modell

FUCHS
Clever rund um's Auto

Ihr starker Partner rund um's Auto!

1.4-Liter-BOOSTERJET-Motor mit 103 kW (140 PS)
ALLGRIP SELECT Allradantrieb, ...

AUTOHAUS FUCHS, Brixentaler Str. 8, 6305 Itter, 05335-2191-0, www.autofuchs.at

GASTSTUBENBÜHNE WÖRGL AM RANDE DES WAHNSINNS: EINER FLOG ÜBER DAS KUCKUCKSNEST

Diesen Herbst verwandelt sich der Astnersaal in ein Irrenhaus. Mit dem englischen Klassiker „Einer flog über das Kuckucksnest“ von Dale Wasserman, basierend auf dem Roman von Ken Kesey, wagt die Gaststubenbühne Wörgl unter der Regie von Mike Zangerl einen Blick in die Abgründe der menschlichen Psyche. Premiere ist am Freitag, den 13. Oktober 2017 um 20:00 im Astnersaal (Hotel Alte Post). „Leider hat mir Michael Douglas Vater damals die Filmrechte weggeschnappt, deshalb plante ich die Theaterfassung auf die Bühne zu bringen. 40 Jahre später habe ich nun die SchauspielerInnen und einen geeigneten Saal gefunden, auf dessen Bühne eine ganze psychiatrische Anstalt passt“, scherzt der Regisseur. Das Stück dreht sich um das Leben einer Gruppe als psychisch abnormal eingestuftem Verbrecher auf einer psychiatrischen Station. „The-ra-peu-tische Gemein-schaft. Das bedeutet, dass diese Station ein Abbild der Gesellschaft im Kleinen ist, und da die Gesellschaft entscheidet, wer verrückt ist, und wer nicht, müssen Sie sich ihrem Urteil beugen“, erklärt Stationsleiter Dr. Spivey seinen Patienten das System. Dank der tyrannischen Ader der Oberschwester Ratched hat der Alltag einen geregelten Ablauf: Mit Medikamenten und Elektroschocks werden die Insassen ruhig gestellt und jegliche Eigenständigkeit im Keim erstickt. Als der rebellische Randle Patrick McMurphy eingeliefert wird und seinen Mitinsassen vor Augen führt, mit welchen perfiden Mitteln sie von den Stationsleitern dazu angestiftet werden, sich gegenseitig zu demütigen und bloßzustellen, beginnt das menschenverachtende System zu kippen. McMurphy – der seine psychische Erkrankung nur vortäuscht, um der Arbeit auf der Gefängnisfarm zu entgehen – und Schwester Ratched liefern sich einen erbitterten Machtkampf, den einer der beiden mit einem hohen Preis bezahlt...

„Vergesst den Film, vergesst Jack Nicholson und freut euch mit einem lachenden und einem weinenden Auge auf einen spannenden Theaterabend“, empfiehlt Zangerl. Seit 1988 ist die Gaststubenbühne Wörgl als engagiertes Laientheater im Tiroler Unterland für seine mutigen Produktionen bekannt. Gemeinsam trainiert das Ensemble die Lachmuskeln des Publikums, stellt gesellschaftliche Entwicklungen in Frage oder inspiriert mit modernen Stücken, die die Regeln des Theaters neu interpretieren. Regelmäßig bereichern professionelle Regisseure und Schauspieler das Wirken der Tiroler Theatermacher. Mit Regisseur Mike Zangerl entführt heuer ein Urgestein der Tiroler Laientheaterszene in die absurde Welt gesellschaftlicher Randgruppen.

Weitere Infos zur Bühne und den Stücken unter www.gsbw.net
Aufführungstermine: FR 13.10., DO 19.10., FR 20.10., SA 21.10., DO 26.10., FR 27.10., SA 28.10., SO 29.10. (18 Uhr!), DI 31.10., DO 2.11., FR 3.11., SA 4.11.

Beginn jeweils 20 Uhr, außer Sonntag 18 Uhr im Astnersaal (Hotel Alte Post Wörgl. Kartenreservierung unter: reservierung@gsbw.net
Vorverkauf bei Papier Zangerl Wörgl, Rechtsanwaltskanzlei Herrmann, Kraft, Dallago oder unter: www.gsbw.net

Für die Häuslbauer die besten und schönsten Innenraumfarben!

Wir beraten Sie gerne

FARBENHAUS - MALEREI

Giüntner
Ladstätter e.U.

KR-Martin-Pichler-Str. 9, 6300 Wörgl - Tel. 05332 / 72454
E-Mail: guenther.ladstaetter@snw.at - www.maler-ladstaetter.at

ERHOLUNGSURLAUB MIT DER STADTBÜHNE WÖRGL

Die Stadtbühne Wörgl steckt gerade inmitten der Probearbeiten für das Stück „Von Erholung keine Spur“. Die Komödie handelt vom schwerreichen Manager Bernhard Wollenstein, der von seiner Ärztin zu einem Erholungsurlaub verdonnert wird. Und das, wo er doch einen wichtigen Geschäftstermin in Japan hat. Er gibt dem Drängen seiner Frau Clarissa schließlich nach und reist mit ihr zum abgelegenen Hof von Hanna und Alfons Striegelmayer. Nur leider hat Bernhards Sekretärin es versäumt, den Termin in Japan abzusagen. Um das Millionengeschäft mit den Japanern nicht an die Inder zu verlieren, beschließt Bernhard, seinen Erholungsurlaub abzubrechen. Doch mit dem Protest seiner Frau sowie der Gastgeber, denen ein fürstlicher Betrag für den Aufenthalt versprochen wurde, hat er nicht gerechnet. Da jedoch nicht einmal ein kleiner Sabotageakt die Reisepläne von Bernhard aufhalten kann, werden andere Geschütze aufgeföhren, um den Manager von seinem Geschäfts-

termin in Japan abzuhalten. Die Premiere der Komödie von Andreas Kefner unter der Regie von Markus Egger und der Regie-Assistenz von Andreas Todeschini findet am Freitag, den 27. Oktober, um 20 Uhr im Volkshaus Wörgl statt. Es spielen Resi Flatscher, Sarah Fuchs, Josef Kirchmair, Sabine Kotschner, Claus Moser und Erhard Reinsberger. Weitere Spieltermine finden am Dienstag, 31. Oktober, Samstag, 4. November, Sonntag, 5. November, Samstag, 11. November und Sonntag, 12. November 2017 statt. Spielbeginn um 20 Uhr, außer sonntags um 19 Uhr, im Volkshaus Wörgl. Die Stadtbühne Wörgl ist nun unter einer neuen Nummer erreichbar: Kartenreservierungen unter der Nummer 0677 611 234 50 ab 17 Uhr. Mehr Infos unter www.stadtbuehne.info

MOJO BLUESBAND/WIEN LIGHTNIN' GUY VERLINDE & THE MIGHTY GATORS/GENT

Alle zwei Jahre, am Vorabend des Nationalfeiertags, ist in Wörgl Blues angesagt. Die 3. Bluesnacht am 25. Oktober wartet heuer im seit 100 Jahren tanzerprobten Astnersaal mit einem besonders erlesenen Line up auf. Zwei Bands, beides fixe Größen in der europäischen Blueszene geben sich die Ehre. Die Mojo Bluesband um ihren Gründer Erik Trauner begeht heuer ihr 40jähriges Bandjubiläum. Seit 1977 begeistert sie die Bluesfans in Europa wie in den USA mit Shows zwischen wuchtiger Wildheit und zarten Balladen. Als „spielfreudiger Brauchtumsverein“ (Erik Trauner) ist sie dem traditionellen Chicago Blues gleichermaßen verpflichtet wie swingenden R&B und rollenden Boogies und das mit Respekt gegenüber ihren Vorbildern Muddy Waters, Jimmy Reed, Sonny Boy Williamson oder T-Bone Walker. Die Mojo Bluesband ist so mit ihrem tiefen Wissen um den Blues mit exzellenter Technik und einer charismatischen

Bühnenpräsenz schon längst zu einer Marke geworden. Guy Verlinde gilt als „the hardest working performer“ und energetischste Musiker in der belgischen Blueszene. Mit den Mighty Gators erobert er gerade die europäischen Bühnen, im Frühjahr ist sein zweites Hound Dog Taylor Album erschienen. Verlindes emotionales Slide-Gitarren und Harmonikaspiel ist der Garant für einen authentischen „footstompin Blues“, „Energie“ ist das Schlüsselwort, das seine Shows charakterisiert. In Wörgl schon mehrfach zu Gast hat er dies bereits verlässlich bewiesen und sich immer als herzlicher Entertainer gezeigt. Mit einer verjüngten Band im Rücken wird auch die 3. Wörgler Bluesnacht wieder ein Fest.
<http://www.mojobluesband.com>
<http://www.guyverlinde.com/theMightyGators.html>
Mittwoch 25. Oktober, Beginn 20:00 Uhr
Astnersaal/ Hotel Alte Post Wörgl

Eintritt: AK € 24,00 / VVK € 20,00 bei Buch & Papier Zangerl, SITO Bar, Raiffeisenbank am Raiffeisenplatz – alle Wörgl oder www.spurpop.at/kartenreservierung/

Charlie Furtner (piano), Sigi Fassl (gitar), Erik Trauner (vocals, harp, gitar), Didi Mattersberger (drums), Herfried Knapp (bass)

5 weg oder **Schülerhilfe!**
Das Original. Seit 1974.

Geld zurück!¹

Immer für Sie & Ihr Kind da -
für alle Schulklassen und alle Fächer
von der Volksschule bis zur Matura!

Frühzeitig aktiv werden:
**Intensives und gezieltes Training
für die Zentralmatura!**

¹Sonderanfertigung: nur in teilnehmenden Schülerhilfen; alle Tarifbedingungen auf www.schuelerhilfe.at/fuenfwegodergeldzurueck.

WÖRGL, Speckbacherstr. 8, 05332 / 77951 TELFS, Obermarktstr. 2, 05262 / 63376
SCHWAZ, Münchner Str. 48, 05242 / 61077 HALL, Stadtgraben 1, 05223 / 52737
INNSBRUCK, Salurner Str. 18, 0512 / 570557 **WWW.SCHUELERHILFE.AT**

Gruber's

T 0043.(0)664.34 63 755 CAFÉ | RESTAURANT | GRUBERS.AT

KOMMA

veranstaltungs-zentrum

SA, 07. OKTOBER 2017
19 UHR

PLANET FESTIVAL TOUR Bandwettbewerb

Österreichs größter Livemusik-Contest geht in die nächste Runde! Qualifyings in ganz Österreich - Playoffs in der ((szene)) Wien - Final Big Bang in der Planet.tt Bank Austria Halle im Wiener Gasometer. Zu gewinnen gibt es 12.000 € Cash - mindestens 10 Festival-Slots und Gigs - Preise im Wert von insgesamt über 100.000 Euro! 100% Festival-Feeling und 50% der Eintrittseinnahmen für die Bands!

Beim Qualifying für Tirol im Komma sind mit dabei:

MR. G UNPLUGGED · GO-LITELY · DEADTIME STORIES · KING SLAVE · UNBEUXAM · FEEDING THE WOLVES · UNHOLY SAINT · KLAUBAU · LATÍN CONNECTION

TERMINE & VORSCHAU
Telefon 05332/75505
info@komma.at
www.komma.at

FR, 13. OKTOBER 2017
20 UHR

KÄPTN PENG & DIE TENTAKEL VON DELPHI

Surrealer Text trifft beschwippte Mitsing-Refrains, Metaebene trifft heimliches Augenzwinkern. Erstmals im Themen-Angebot: die klassische Liebes-Schmonzette. Produziert und aufgenommen wurde erneut im bandeigenen Berliner Studio, zusammen mit dem langjährigen Toningenieur der Band Jens Güttes. Galten die Tentakel mit ihrem musikalischen Kuriositätenkabinett aus Bürsten, Töpfen, Fahrradklingeln, Betonkübeln, brummelnden Kontrabässen und präparierten Gitarren lange Jahre als die HipHop-Band mit den baufälligsten Instrumenten, haben sich auf der neuen Platte auch ein paar Synthesizerklänge eingeschlichen, die dem maroden Charme des Bandsounds eine abgespacte Note geben. Ordentlich rumpeln tut es natürlich nach wie vor.

SA, 14. OKTOBER 2017
20 UHR

FLOWRAG Support: FYN (aka Thomas Edler)

Flowrag, eine junge Band aus Österreich, bestehend aus dem Gitarristen Richard Oliver Gillissen, dem Sänger Florian Ragendorfer und dem Pianisten Benjamin Zumpfe. Kenngelernt haben sich die drei Musiker schon vor vielen Jahren. Jeder von ihnen war Frontman einer eigenen Rock Band, sie erkannten jedoch schnell, dass sie gemeinsam eine außergewöhnliche musikalische Formation ergeben.

2016 kam die erste Single „Helden“ auf den Markt, die 2 Wochen später auf Ö3 bereits zu hören war und in der ersten Woche auf Platz 4 der Austrocharts und auf Platz 11 der Hörercharts einstieg!

Die zweite Single „Dann kommt die Musik“ war von Anfang an auf Ö3 zu hören. Mittlerweile ist auch der dritte Song „Tag Ein Tag Aus“ in den Ö3 Austrocharts vertreten.

SA, 21. OKTOBER 2017
20 UHR

GIANT ANTEATER Support: ULTIMA RADIO

Das Innsbrucker Trio Giant Anteater feigt mit ihrem schmutzigen Death Blues Rock wie ein Orkan über die Bühne. Die herrlich-rauchige Stimme von Frontfrau und Bassistin, Pia Unterlechner, peitscht sich selbst und das Publikum zu schweißtreibender Ekstase an, angeheizt durch Martin Götschs kreischende Gitarren und untermauert von Felix Aschauer's knackigen Drumbeats.

Die energiegeladene Performance überzeugt durch abwechslungsreiche Arrangements und birgt einige Überraschungen in sich. Von Sampler-Einsätzen, über Drum'n'Bass-Einlagen und unerwarteten Stop-and-Gos-Langweile kommt bei dieser elektrisierenden Show garantiert keine auf. Am 13. Oktober erscheint das Debüalbum, „The Last Dance“, bei Panta R&E, auf dem Giant Anteater neben ihrer Kreativität auch ihre exzellenten instrumentalen Fähigkeiten unter Beweis stellen.

DO, 26. OKTOBER 2017
19:30 UHR

DIRKSCHNEIDER Support: RAVEN

Sein Name steht wie kaum ein anderer für international erfolgreiche deutsche Metal-Musik. Seine Stimme ist die Seele von zeitlosen Hits wie „Metal Heart“, „Princess Of The Dawn“ oder „Balls To The Wall“: seit letztem Jahr erscheinen die vielen Rockfans noch einmal glanzvoller als ohnehin schon - im Rahmen einer Abschiedstour vom Kapitel Accept gab sie Ikone Udo Dirkschneider noch einmal zum Besten und schrieb damit noch einmal Erfolgsgeschichte: mehr als zwei Drittel aller Shows weltweit waren restlos ausverkauft.

Back To The Roots Tour part 2

FR, 27. OKTOBER 2017
20 UHR

THE NEW ROSES Support: TDR

THE NEW ROSES gehören zu den besten und erfolgreichsten neuen Hardrock Bands in Deutschland. In den vergangenen zwei Jahren haben THE NEW ROSES über 200 Shows in Deutschland, Österreich, der Schweiz, England, Frankreich, Spanien und Benelux bestritten. Mit ihrem Album „Dead Man's Voice“ platzierten sich THE NEW ROSES in den Top 40 der deutschen Album-Charts. Nun kommen THE NEW ROSES mit ihrem neuen Silberling, der nochmal eins draufsetzen wird. Die Zeichen stehen auf Sturm.

DI, 31. OKTOBER 2017
20 UHR

HALLOWEEN METAL PARTY

Seit Anbeginn seiner Karriere in den frühen Neunzigern jongliert der schwedische Alleskönner mit den Extremen und lässt sich nicht bändigen. Doch genau das macht ihn so spannend. Tabu, kreativer Stillstand oder Genregrenzen kennt der 46-jährige nicht und natürlich schwang er sich mit PAIN wieder auf unerforschte Pfade... Support: CORRODED & SAW THIS

So, 01.10.2017
10 - 16 Uhr

FAMILIEN-SPIELETAG IM KOMMA
Familiticket 5,- (5 Pers. mind. 1 Erwachsener)
Kinder 1,- (nur in Begleitung eines Erwachsenen)
Erwachsener 2,-

Fr, 06.10.2017
20 Uhr

ZIRKUS SCHWERMETALL
Die Rock & Metal Manege
VVK 16,90
Veranstalter: Megafon Promotions

Sa, 07.10.2017
19 Uhr

PLANET FESTIVAL TOUR
Bandwettbewerb
VVK 12,- / AK 14,-

Fr, 13.10.2017
20 Uhr

KÄPTN PENG & DIE TENTAKEL VON DELPHI
Das nullte Kapitel
VVK 27,- / AK 30,- / Mitgl. 24,-

Sa, 14.10.2017
20 Uhr

FLOWRAG
Support: FYN (aka Thomas Edler)
VVK 18,- / AK 21,- / Mitgl. 15,-

Sa, 21.10.2017
20 Uhr

GIANT ANTEATER
Support: ULTIMA RADIO
VVK 11,50 / AK 14,- / Mitgl. 9,-

Di, 24.10.2017
20 Uhr

ROAD CHICKS & BAND
CD Präsentation
VVK 10,- zzgl. Geb.
Veranstalter: Road Chicks

Do, 26.10.2017
19:30 Uhr

DIRKSCHNEIDER
Support: RAVEN
VVK 33,50 / AK 37,- / Mitgl. 30,50

Fr, 27.10.2017
20 Uhr

THE NEW ROSES „One more for the Road“
Support: TDR
VVK 19,50 / AK 22,50 / Mitgl. 16,50

Di, 31.10.2017
20 Uhr

HALLOWEEN METAL PARTY MIT PAIN Support: CORRODED & SAW THIS
VVK 24,60 / AK 26,- / Mitgl. 22,-

Fr, 03.11.2017
16 Uhr

RODSCHA & TOM
Komma für Kids - FAMILIEN MITMACH KONZERT
Kinder 5,- / Erwachsene 8,- / Gruppe für 5 Pers. 25,-
Gruppentickets NUR im VVK!!

Wöchentliche Termine im Komma:
Montag: Seniorenturnen | Zumba mit Anja Masin 0699/11 66 5337
Mittwoch: Tanzschule Brugger 05353/ 5404

KOMMA 4KIDS KULTUR FÜR KINDER IN WÖRGL

SO, 01. OKTOBER 2017
10 - 16 UHR

**FAMILIEN-SPIELETAG
IM KOMMA**

Von „Mensch ärgere dich nicht“ über „Lotti Karotti“ und „Catan“ bis hin zu den „Legenden von Andor“: Gemeinsam lachen, sich freuen, verlieren und gewinnen - den Alltag beiseite lassen und die Zeit miteinander genießen! **FAMILIEN-SPIELETAG IM KOMMA:** DIE Gelegenheit, die neuesten aber auch traditionellen Spiele auszuprobieren und sich diese von den Spielepädagogen der Spielbörse erklären lassen. **Mit Spiel-Turnieren - Tolle Preise zu gewinnen!** **ALLE GENERATIONEN SIND HERZLICHST WILLKOMMEN!**

TICKETS BEI ALLEN RAIFFEISENBANKEN TIROLS, BEI ALLEN OETICKET.COM- VORVERKAUFSSTELLEN, IM VZ KOMMA WÖRGL, BEI BÜCHER ZANGERL WÖRGL (SALZBURGER STRASSE & M4 WÖRGL) & ALS PRINT@HOME TICKET AUF WWW.KOMMA.AT

MONTESSORI-SCHULE WÖRGL: ALTERNATIVE PÄDAGOGIK BILINGUAL BIS ZUR 9. SCHULSTUFE

Die Montessori-Schule Wörgl wächst in diesem Schuljahr weiter: mit heutigem Schuljahr besuchen 39 Kinder in 6 Schulstufen die Schule am Angather Weg (Nähe Bahnhof) und ein sukzessiver Ausbau auf 9 Schulstufen ist in Vorbereitung. Die Schulkinder werden altersgemischt und bilingual unterrichtet. Es sind mehrere Lehrpersonen gleichzeitig im Unterricht, wovon eine permanent Englisch auf Native-Niveau mit den Kindern spricht. So lernen die Schulkinder von der 1. Schulstufe an schon quasi nebenbei und ganz natürlich die ersten Vokabeln und verstehen auch in sehr kurzer Zeit Zusammenhänge in ihrer ersten Fremdsprache. Im Laufe der Zeit wird die Verständigung in Englisch für sie ganz selbstverständlich.

Der Ausbau der Sekundaria (7.-9. Schulstufe) wird laufend vorangetrieben und wird einen sehr praktischen Bezug haben, in dem die Kinder nicht nur die Theorie lernen, sondern ihr Wissen gleich in der realen Praxis umsetzen können.

In Zusammenarbeit mit einer Landwirtschaft, in der die dann schon jugendlichen die wirtschaftlichen Zusammenhänge selbst erproben und reale Projekte mit fachlicher Anleitung umsetzen können, werden die Schulkinder auf das spätere Arbeitsleben vorbereitet.

Wer sich für einen alternativen Schulweg für seine Kinder interessiert, hat beim of-

fenen Abend am 19.10.2017 von 19-22 Uhr die Möglichkeit, sich über die Montessori-Schule detailliert zu informieren. Schulleiterin Mag. Veronika Schweinester wird einen Vortrag über die Montessori-Pädagogik halten und einen Einblick in die Arbeitsweise in der Schule geben. Natürlich bietet dieser Abend Eltern die Gelegenheit, die Schulräume zu besichtigen, das Team kennen zu lernen und Fragen zu stellen.

Schulleiterin Mag. Veronika Schweinester mit 2 Schulanfängern

SWISS COLOR® TIROLER ERFOLGSUNTERNEHMEN!

Weltweite Beauty-Marke seit 12 Jahren: 50 Vertriebspartner auf 5 Kontinenten!

Das Unternehmen Swiss Color® der Geschwister Ingrid Bregenzer und Helga Strillinger, das seit 12 Jahren fester Bestandteil der Permanent Make up und Microblading Fachbranche ist, baut derzeit neben dem Großhandel auch das Schulungszentrum Angerberg aus. Das umfangreiche Academy-Schulungsangebot unter der Leitung von Eva Strillinger war ebenso Thema der 2. Internationalen Partner Conference, wie das Akquirieren neuer Schulungsteilnehmer und Modelle.

Weltweit reisten für die 2. Internationale Partner Conference vom 08. - 09.09.2017 Swiss Color® Vertriebspartner u.a. aus Amerika, Australien, Hongkong, Kanada, Korea, Singapur und Neuseeland nach Tirol. Die beiden Conference Tage boten spannende Vorträge zu Fachthemen, wie Pigmentationsmethoden und technischen Neuheiten. Special Guests, wie Jörn Kluge (MT.DERM, Berlin) und Prof. Dr. Wolfgang Bäuml (med. Universitätsklinik Regensburg) diskutier-

ten aktuelle Erkenntnisse. In vier unterschiedlichen Masterclasses wurden Trendtechniken bei Live-Demonstrationen detailliert vorgeführt.

Diese 2. Internationale Partner Confe-

rence diente allen 50 Partnern weltweit als Plattform des globalen Gedankenaustauschs und einer zukunftsweisen Vernetzung.

<werbung>

DAS EKIZ WÖRGL KINDERHAUS MITEINANDER: STARTET MIT EINEM TOLLEN PROGRAMM IN DEN HERBST

Im neuen Programm des EKIZ Wörgl finden Sie eine Fülle an neuen Kursen. Beginnend für Eltern von Kindern im zarten Babyalter bis zu pubertierenden Jugendlichen gibt es im EKIZ eine Auswahl an hochkarätigen Vorträgen und Workshops. Ein kurzer Auszug unserer Gruppen, welche alle im September starten.

Immer mittwochs treffen sich Eltern mit ihren Kindern im Alter von 1-3 Jahren in der Gruppe „Spiel, Spaß und Musik“, um

in lockerem, freiem Rahmen gemeinsam zu spielen und sich auszutauschen. Unsere Mama-Babygruppe für Kinder ab 6 Monaten, welche immer freitags stattfindet, verspricht eine spannende Zeit. Die Kleinen freuen sich am Erkunden und Kennenlernen von neuen Spielgeräten, Räumen und Materialien und die Mütter haben vielfältige Möglichkeiten zum Austausch. Kreativität ganz groß mit den ganz Kleinen ab 18 Monaten wird immer donnerstags angebo-

ten. Die Gruppe bietet die Möglichkeit zum Experimentieren, ohne, dass sich Eltern über Flecken auf dem Wohnzimmerteppich ärgern müssen. Im Mermaid Schnupperkurs im WAVE können Kinder im Alter von 6 - 12 Jahren mit viel Spaß das Spielen als Meerjungfrau im Wasser erleben. Ein Vortrag unter dem Titel "G'schmackig und G'sund", bei dem bekannte Kräuter unter die Lupe genommen werden und ihre Einsatzmöglichkeiten als Küchen- und Heilkräuter erprobt werden, findet genauso statt, wie unser Kurs „Verpackungen selbst gestalten für Erwachsene“.

Babymassage und Geburtsvorbereitendes Yoga für Schwangere wird fortlaufend angeboten. Das Programmheft kann entweder unter der Telefonnummer 0680 3347536 oder kinderhaus-miteinander@gmx.at angefordert werden bzw. kann es auf der Homepage unter www.kinderhausmiteinander.at eingesehen werden.

© Kinderhaus Miteinander

Wir suchen Modelle für Permanent Make up und Microblading Behandlungen!

Kontaktieren Sie uns noch heute!
05332 56671
info@swiss-color.com

swiss color®
International

Als Modell zum Bestpreis
PERMANENT MAKE UP & MICROBLADING

Ihre Vorteile: Betonung natürlicher Schönheit, Zeitersparnis am Morgen, Rund um die Uhr gepflegtes Aussehen, persönliche und kompetente Beratung.

SC Cosmetics Handels GmbH · Angerberg

NEU
Botox, Filler und Fadenlifting durch Priv. Doz. Dr. Stefan Riml, jetzt neu bei uns in Angerberg!
Kontakt Tel.: 05332 56671

Wörgler Wasserwelt

Jeden Dienstag in der Saunaresidenz
Proseccoday
Prosecco aufguss
18:30 Uhr

Nur für Damen

www.woerglerwasserwelt.at
info@woerglerwasserwelt.at

AUS DER NACHWUCHSARBEIT WURDEN SPITZENSORTLER

Theres Feuersinger, Hannah Moser und Tjebbe Kaindl vom WAVE TRI TEAM TS WÖRGL sind nun auf dem Weg zur Elite der Spitzensportler im Triathlon. Als das WAVE in Wörgl vor 12 Jahren seine Pforten öffnete, begann für die 3 Athleten der Spaß am Schwimmen. Was anfangs nur Freude war, wurde im Laufe der Zeit zu einem begeisterten Hobby, in welchem auch noch Platz war zum Radfahren und Laufen. Doch nicht nur im Verein fielen die Talente auf, sondern mit 14 Jahren wurden die 3 Athleten im Leistungszentrum in Innsbruck aufgenommen. Neben dem Schulbesuch im Sportborg und Handelsakademie Wörgl widmeten sich die 3 Teenager ganz und gar ihrem Hobby, welches seit Jahren von professionellen TrainerInnen geführt wird. Mit dem heurigen Abschluss

der Matura und Eintritt in internationale Wettkämpfe, öffnen sich für Therese Feuersinger und Hannah Moser die weite Welt der Spitzensportler: Therese wird Mitglied vom Heeressport und Hannah Moser hat die Aufnahme an der Triathlonuniversität in Stirlington (Schottland) geschafft, wo sie neben einem 8-semesterigen Sportmanagementstudium ein professionelles Triathloncoaching erwartet.

Tjebbe Kaindl steht im Maturajahr und strebt ebenso die Aufnahme im Heeressport an, was sicherlich kein Problem sein wird, nachdem er heuer bereits wie Staatsmeisterin Feuersinger 2 x 4. Plätze bei EC-Wettkämpfe erreichte und beide Athleten nun bei den Weltmeisterschaften in Rotterdam starten dürfen! Die 3 Athleten sind

nun wieder die Vorbilder für den „Wavler-Nachwuchs“, welche seit Jahren österreichweit führend in ihrer Nachwuchsarbeit im Triathlonbereich sind. Ein großer Dank gebührt den TrainerInnen und dem WAVE Wörgl, welches überhaupt erst die Möglichkeit des Triathlonsportes ermöglicht: denn ohne Schwimmen gäbe es keinen Triathlonsport!

Therese Feuersinger, Tjebbe Kaindl, Hannah Moser

6300 Wörgl, Innsbrucker Straße 8

Tel. 05332/73655, www.elektro-unterland.com

Notdienst: 0676/843068222 oder 0676/843068100

Weil`s einfach das beste Futter für die Tiere ist!

„Futter für Hasen, Geflügel, Schweine, Schafe und Ziegen, Pferde und Rinder aus der Region für die Region“

Im Mischfutterwerk in Hopfgarten wird für alle Nutztiere Futter in geprüfter, höchster Qualität hergestellt.

Vertriebspartner: Raiffeisen Lagerhaus Hopfgarten und Wörgl Tel. 05335 2332 19
Raiffeisen Lagerhaus Kufstein und Fil. Tel. 05372 62407 12

Weitere Informationen auf:

mischfutter@lagerhaus-hopfgarten.at / www.lagerhaus-hopfgarten.at

(TC Wörgl) Die Teilnehmer der Wörgler Jugendstadt-Meisterschaften im Tennis

WÖRGLER JUGENDSTADT-MEISTERSCHAFTEN IM TENNIS

Anfang September fanden im Badl die Wörgler Jugendstadt-Meisterschaften im Tennis 2017 statt. Mit 30 Nennungen konnte das Ergebnis von 2016 knapp gesteigert werden. Unter der Organisation von Jugendwart Petra Gratt wurden 73 Matches durchgeführt, um die Meister zu ermitteln. Sehr erfreulich, dass auch 3 Kinder vom angrenzenden Flüchtlingsheim sich an den Meisterschaften beteiligten. Sie konnten sich ihre Tenniskenntnisse heuer schon die 2. Saison, unter der Leitung von Christina Jukic, auf Clubkosten aneignen.

DIE ERGEBNISSE:

Jugend: 1. Christoph Oberhammer, 2. Felix De Cillia, 3. Medin Jasaroski

Kinder Midcourt: 1. David Müller, 2. Lisa Unterladstätter, 3. Mahnaz Hassani

Kinder Sportmotorik: 1. David Prix, 2. David Müller, 3. Lisa Unterladstätter

Doppel: 1. Christoph Oberhammer und Nico Strobl-Hotter

41. BETRIEBS- UND VEREINSKEGELCUP DES ESV WÖRGL

Vom 03.11.2017 bis 24.11.2017 findet wieder in der Kegelbahn des ESV Wörgl der alljährliche B&V-Kegelcup statt. Eine Mannschaft besteht aus 5 Personen. Gespielt werden 50 Wurf in die Volle. Neu ab diesem Jahr ist am Sonntag das Frühschoppenkegeln. Es sind somit am Sonntag ab 10:00 Uhr oder 12:00 Uhr jeweils vier Startplätze mehr zur Verfügung. Die restlichen Spieltage sind Freitag, Samstag und Montag. Anmeldungen bitte bei Reini Huter Tel.Nr.:0676/3390177

SAISONERÖFFNUNG 02.10.2017

- NEU! Tourenski-Abteilung! Mit ausgezeichneten Marken & Angeboten
- Bootfitting - Fußanalyse und Skischuhanpassung
- Skiservice
- Kinderski-Saisonmiete schon ab € 99,00!
- Saisonkartenvorverkauf

CHRISTOPH KECHT
Boden 33 • 6300 Wörgl • Tel.: +43 (0) 5332 73945 • Mob. +43 (0) 664 128 63 69 • Fax. +43 (0) 5332 73945-4 • Mail: info@sport-kecht.com
www.sport-kecht.com

© Unterland-Foto

© Unterland-Foto

© Unterland-Foto

SV WÖRGL IST AUCH 2017 AUF DER ERFOLGSWELLE

Das Jahr 2017 entwickelt sich wieder als ein sehr erfolgreiches Sportjahr für den SV Wörgl. Die erste Kampfmannschaft wurde bei der Sportler-ehrung der Stadtgemeinde Wörgl als Mannschaft des Jahres gekürt. Die so erfolgreiche U-9 Mannschaft wurde als Tiroler Hallenmeister ebenfalls bei der Sportler-ehrung ausgezeichnet. Im Frühjahr 2017 ist es der ersten Kampfmannschaft gelungen, den Klassenerhalt in der Regionalliga West zu erreichen. Der Trainer unserer ersten Kampfmannschaft, Denis Husic, hat die A-Lizenz Prüfung erfolgreich absolviert. Als Saisonhöhepunkt ist es der ersten Kampfmannschaft am 05.06.2017 gelungen, den Kerschdorfer Tirol-Cup in einem spannenden

Finale in Neustift gegen Kitzbühel zu gewinnen. Darüber hinaus konnte unsere 2. Kampfmannschaft Meister in der 2. Klasse Ost werden und somit in die 1. Klasse Ost aufsteigen. Dies mit einer sehr jungen und erfolgshungrigen Mannschaft unter Trainer Thomas Reinsberger, der auch in der neuen Saison diese Mannschaft betreuen wird. Die erste Kampfmannschaft ist bereits in die Regionalliga West Saison 2017/2018 gestartet und hat sich mit einigen bekannten Spielern aus dem Tiroler Unterland sinnvoll verstärkt. Der Höhepunkt in der Startphase zur Meisterschaft war das Auswärtsspiel beim FC Kufstein, welches souverän mit 3:0 gewonnen werden konnte. Im Nachwuchsbereich tut sich einiges. Der

SV Wörgl hat sich dazu entschlossen, im U-10, U-12, U-14 und U-16 Bereich Mannschaften nach Leistungskriterien des Tiroler Fußballverbandes auszubilden, wobei jedoch auch auf den Bereich Fußballkindergarten U-7 und U-8 sehr viel Augenmerk gelegt wird. Ziel dieser Strukturierung im Nachwuchsbereich muss es sein, dass der SV-Wörgl selbst genügend junge Fußballer ausbildet, damit sie in Zukunft sowohl in der zweiten, als auch in der ersten Kampfmannschaft erfolgreich bestehen können.

Unterstützen Sie unsere Mannschaften durch ihren Besuch bei Heimspielen im Wörgler Stadion. Wir freuen uns auf eine gute und hoffentlich verletzungs-freie Herbstsaison 2017.

VISPRING

Luxury Beds - London 1901

Schlaf ist die beste Meditation.
(Dalai Lama)

Osl Living GmbH
Innsbrucker Straße 53, A-6300 Wörgl
Office: +43/(0)676/506 00 64
www.osl-living.co.at

© ALOIS MAYR Bauwaren

HOLZ & KERAMIK - ZWEI BAUSTOFFE, DIE SICH ANZIEHEN

Unterschiedlicher können die beiden Baustoffe Holz und Keramik fast nicht sein und man fragt sich, wie diese Materialien zusammen passen können. Holz, der warme Werkstoff, der gerne für Möbel, Böden, Fenster und Türen verwendet wird. Keramik, das Material, aus dem die Spül- und Waschbecken sind. Als Baustoff-Haus mit breiten Branchen-Sortimenten ist ALOIS MAYR Bauwaren der Spezialist für jegliche Produkte rund um's Bauen und Einrichten. Und das schon seit über 150 Jahren. Das Fachkräfte-Team von ALOIS MAYR kennt die Materialien sowie deren Verarbeitungsbreite und weiß, welche Kombinationsmöglichkeiten es gibt.

EINRICHTEN NEU GEDACHT

Der eigene Einrichtungsstil lebt auch ein Stück weit von der Bereitschaft, sich abseits des Üblichen zu bewegen. Geht es um Trends und neue Ideen, ist man bei ALOIS MAYR Bauwaren genau an der richtigen Adresse. Die hohe Branchenkompetenz spiegelt sich in optimalen Lösungsvorschlägen, als auch dem umfangreichen Beratungsservice wider. Warum also nicht einfach den Keramik-Waschtisch auf eine Echtholz-Platte setzen? Eine schöne Kombination, die sowohl urig und warm, als auch edel und geradlinig wirken kann. Hier kommt es auf die Wahl des präferierten Holzes wie Eiche, Altholz, etc. an. Holz ist ein langlebiger und resistenter Baustoff. Mit der richtigen Verarbeitung kann er auch in Räumen wie Bad und Küche gut eingesetzt werden. Ein schönes Keramik Spülbecken kombiniert mit einer Holzarbeitsplatte passt für Landhausstil-Küchen als auch als gekonnter Kontrast zu modernen Küchenschränken mit beispielsweise Hochglanzlack. Für all diese Überlegungen stehen die jeweiligen Ansprechpartner mit eingehender Fachkenntnis zur Verfügung. Sie erarbeiten mit Ihnen die perfekte Umsetzung. Lassen Sie sich inspirieren, so werden Ihre Einrichtungsgegenstände zu Unikaten.

ALLES VOR ORT

Sich die ausgewählten Produkte vor Ort ansehen, zusammenstellen und sich so von der Wirkung als auch Qualität zu überzeugen, bedeutet bei ALOIS MAYR Bauwaren bequemes Einkaufen. Man muss nicht mit sämtlichen Einzelteilen in diverse Läden laufen und hoffen, dass das Endergebnis passen wird. Selbst Maßzuschnitte können direkt im Haus umgehend in Auftrag gegeben werden. Bei ALOIS MAYR Bauwaren findet man wirklich von Keller bis Dach alles vom Fach.

KONTAKT

ALOIS MAYR Bauwaren GmbH
Innsbrucker Str. 110, A-6300 Wörgl, Tel. 05332-795-0
info@alois-mayr.at, www.alois-mayr.at
<werbung>

ALOIS MAYR

SEIT 1862 KELLER BIS DACH - ALLES VOM FACH

GROSSE AUSWAHL

Unser Schauraum bietet Ihnen zahlreiche Gestaltungsideen für Ihr Zuhause.

Anton
Kitzbichler
Ihr Berater
für Keramik

ALOIS MAYR Bauwaren GmbH
Innsbrucker Str. 110, A-6300 Wörgl, Tel.: +43 (0) 5332 795-0
kitzbichler@alois-mayr.at, www.alois-mayr.at

ACT SPORTAEROBIC WÖRGL STARTET IN DIE NEUE TRAININGSSAISON

Nach den Erfolgen des letzten Trainingsjahres und der wohlverdienten Sommerpause haben die Trainingseinheiten für die Sportlerinnen des ACT Wörgl wieder begonnen. Nachdem für einige von ihnen bereits die ersten Wettkämpfe anstehen, wurde schon im August wieder fleißig trainiert. Vom 18. - 25. September 2017 finden in Ancona (Italien) die Europameisterschaften statt, bei der 5 Tiroler Sportlerinnen in den Kategorien Einzel und Trio vertreten sind. Für Österreich an den Start gehen Michelle Sieberer und Paula Moser vom ACT Wörgl, sowie Anna Hauser und Laura Baumgartner vom SAB Brixlegg und Emma Astner vom LSA Kundl. Sie werden begleitet von Trainerin Christina Gschösser und Landesfachwartin Helga Galvan, die bei den EM-Wettkämpfen als internationale Wertungsrichterin fungiert.

Am 21. Oktober 2017 finden in Stockerau die Österreichischen Meis-

terschaften Sportaerobic, Dance und Stepp statt, bei der ein Großteil der Sportlerinnen vom ACT Wörgl teilnehmen wird, sowohl im Einzel als auch in der Gruppe. Die Mädchen bereiten sich darauf bereits vor und es dürfen fleißig die Daumen gehalten werden. Für Interessierte gibt es ab Ende Septem-

ber die Möglichkeit für ein Schnuppertraining. Es werden verschiedene Gruppen in den Bereichen Sportaerobic, Dance und Stepp (ab Jahrgang 2012) angeboten. Bitte unbedingt um vorherige Anmeldung und Absprache mit Trainingsleiterin Helga Galvan unter Tel. 0699/19590177.

knack·punkt

rundum gesund

UND EINS, UND ZWEI, UND ...

Verletzungen behandeln – ja, das kann unser Team von Gesundheitsexperten. Aber noch besser: Verletzungen vorbeugen – jetzt mit unserem neuen Aktivkurs-Programm! Anmeldungen telefonisch unter 05335 500 37 oder auf knack-punkt.at

<p>AKTIVKURSE</p> <p>EASY FLOW YOGA MO 18:00–19:15 DI 09:00–10:15</p> <p>VINYASA FLOW YOGA MO 19:30–20:45</p> <p>Trainerin: Lisa Klingler 10er-Block € 110 Einzelstunde € 13</p>	<p>BODEGA MOVES® & REFLOW® Funktionales Ganzkörpertraining Ab 21.09., 10 Einheiten Einstieg jederzeit möglich! DO 19:30–21:00</p> <p>Trainerin: Astrid Hetzenauer € 80 pro Kurs</p>	<p>BEBO - FIT IM ALLTAG Beckenbodentraining für die Frau, Start 18.10., 7 Einheiten MI 18:00–19:00, € 77 pro Kurs Trainerin: Elisabeth Schwaiger</p> <p>BEBO - FIT NACH DER GEBURT Beckenbodentr. & Körperstraffung Start 09.11., 7 Einheiten, € 77 pro Kurs DO 09:00–10:00 (Babies willkommen!) Trainerin: Elisabeth Schwaiger</p>	<p>STARKER RÜCKEN 1 Entspannung statt Verspannung, Start 17.10., 7 Einheiten DI 18:30–19:30, € 77 pro Kurs Trainer: Matthaüs Schwaiger</p> <p>STARKER RÜCKEN 2 Bewegte Wirbelsäule Start 08.11., 7 Einheiten MI 19:15–20:15, € 77 pro Kurs Trainerin: Elisabeth Schwaiger</p>
---	--	---	---

6361 Hopfgarten, Schmalzgasse 10
Mehr Infos unter 05335 50037 oder auf www.knack-punkt.at

Physiotherapie & Sportrehabilitation · Orthopädie & orthopädische Chirurgie · Ergotherapie · Medizinische Fußpflege & Kosmetik

ABENTEUERREICHE SOMMERFERIENBETREUUNG

6 Wochen voller Spaß und Aktion konnten wieder viele Kinder dieses Jahr genießen.

Der Verein komm!unity veranstaltete heuer schon zum 5. Mal im Auftrag der Stadtgemeinde Wörgl, mit freundlicher Unterstützung des Landes Tirol, Abteilung Gesellschaft und Arbeit, eine ereignisreiche Sommerbetreuung für Kinder von 3 bis 14 Jahren. Durch die Unterstützung zahlreicher Wörgler Vereine wurde ein abwechslungsreiches, aufregendes Programm geboten und die Kinder konnten neue Sportarten und Aktivitäten kennenlernen. Beim Volleyball mit Harald Schweitzer konnten die Kinder lernen, wie man richtig „pritscht“ und „baggert“. Die Kinder durften auch dem Samariter Bund in der neuen Zentrale einen Besuch abstatten, bei dem sie einen genauen Einblick in die Rettungsarbeit bekamen und Einweisungen ins Bandagieren erhielten. Für eine fröhliche Abkühlung an den heißen Sommertagen sorgten das Wave und das Kundler Freibad. Besonders aufregend waren die beiden Besuche beim Bauernhof Vögelehof. Dort hatten die Kinder die Möglichkeit den Tagesablauf am Bauernhof kennenzulernen und einmal selbst Brot zu backen, Butter zu fertigen und die Tiere zu versorgen. Manuela Larch lernte den Kindern die Grundzüge und Taktiken des Handballs. Hoch hinauf ging es auch auf die Möslalm. Gemeinsam wurden die 14 Stationen des Kreuzweges erzwungen. Auch der Besuch beim Tennis Club mit Jürgen Chmela-Heiss machte so richtig Spaß!

Beim Boxclub Unterberger flogen die Fäuste und es wurde mit viel Eifer und Disziplin trainiert.

Außerst spannend fanden die Kinder den Besuch des „Feuchtbios Filz“. Dort beobachteten die Kinder gemeinsam mit dem Team von Natopia mittels Becherlupen Tiere und Pflanzen. Sogar eine fleischfressende Pflanze wurde entdeckt. Beim Besuch der Bäckerei Mitterer durften die Kids einen Einblick in eine regionale Bäckerei gewinnen und selber leckere Topfengolatschen, Kekse und Laugengebäck backen. Ein tolles Erlebnis war auch der Besuch beim SC Latella Wörgl in der Speedskate Arena. Dort lernten sie zu bremsen, zu fallen und mit den Rollen unter den Schuhen richtig Gas zu geben. Für einen tollen Tag sorgte der SV Wörgl. Hier durften die Kinder ihr Ballgeschick auf dem Fußballplatz unter Beweis stellen. Die INNsiders zeigten den Kindern, wie man das Frisbee richtig hält, wirft und fängt – gar nicht mal so leicht. In den Trainingsräumlichkeiten vom Verein Agedatio lernten die Kinder den brasilianischen Kampftanz Capoeira und wurden somit voll auf ihre Geschicklichkeit geprüft. Klarinette, Trompete, Saxophon und vieles mehr galt es, im Proberaum der Wörgler Stadtmusikkapelle auszuprobieren und die ein oder andere musikalische Fähigkeit zu zeigen. Körperspannung, Höhenrausch und Mut waren die Schlagworte beim Skispringen mit den Wörgler Flughunden. Einige Kinder stellten sich der Aufgabe und sprangen weit über den K-Punkt hinaus – Goldi-

Talente Cup nichts dagegen! Mit dem Rad und Laufschuhen ging es ins Stadion Wörgl, um die Techniken, die man bei einem Triathlon braucht, zu erlernen. Gabi Hausberger vom Tri Team Wörgl spornte die Kinder so richtig an. Auch Geschichte galt es zu entdecken – Gwiggner Hans, unser Stadtarchivar ging mit den Kids in die Kirche, um eine kleine Reise in die Vergangenheit zu unternehmen. Einen gelungenen letzten Tag konnte die Kinder im Jugendzentrum ZONE erleben. Die Kinder durften Boccia, Minigolf, Billard und Freischach ausprobieren und im eigenen Garten Gemüse und Kräuter für das Abschlussgrillen ernten. Die Kinder konnten nicht nur zahlreiche Wörgler Vereine und Sportarten kennenlernen, sondern auch beim Basteln verschiedenen Materialien ausprobieren. Unter dem Motto „aus alt macht neu“ wurden beim Upcycling aus alten Verpackungen tolle neue Geldtaschen gebastelt. Außerdem wurde durch spiel- und erlebnispädagogische Aktivitäten das Gemeinschaftsgefühl gestärkt. Vor allem die tollen Spiele von der Spielothek waren sehr beliebt.

Die Kinder und auch das Betreuersteam haben die sechs Wochen sehr genossen, es hat allen viel Spaß gemacht und wir freuen uns schon auf den nächsten Sommer!

Vielen Dank an das tolle Betreuungsteam, die leckere Küche, die mitwirkenden Vereine, die freiwilligen Unterstützer, die Stadtgemeinde Wörgl und die Abteilung Gesellschaft und Arbeit des Landes Tirol.

LICHT FÜR WÖRGL – SOZIALPROJEKT ERHÄLT DREIFACHE UNTERSTÜTZUNG

EMPFÄNGER DER SONNENSCHEINE STEHEN FEST

In Zusammenarbeit mit der Sozialinitiative „Licht für Wörgl“ beschenken die Stadtwerke im Zuge ihrer Weihnachtsaktion 2016 drei bedürftige Wörgler Familien mit Wörgler Sonnenenergie. In Form eines Wörgler Sonnenscheines erhalten diese Familien das Strombezugsrecht in der Höhe einer Kraftwerkskapazität von 0,5 kWp, womit in einem durchschnittlichen Sonnenjahr ca. 450 kWh Sonnenstrom erzeugt werden – und das für 20 Jahre. „Wir haben drei bedürftige Familien ausgewählt, denen durch diese Aktion geholfen wird. Das Besondere daran ist, dass die Sonnenscheine keine einmalige Unterstützung, sondern eine langfristige Entlastung der Stromrechnung über

die nächsten zwei Jahrzehnte sind. Zudem werden der Umweltgedanke und die Nachhaltigkeit gefördert“, bedankt sich

Sozialreferent GR Christian Kovacevic bei Stadtwerke-Geschäftsführer Reinhard Jennewein.

Ein ganz besonderes Geschenk haben die Wörgler Stadtwerke in der Vorweihnachtszeit 2016 zur Verfügung gestellt – jetzt werden die „Sonnenscheine“ an drei bedürftige Familien übergeben. Im Bild: Sozialreferent GR Christian Kovacevic (l.) mit Stadtwerke-Geschäftsführer Reinhard Jennewein.

FEST DER NATIONEN ÜBERGIBT SPENDENSHECK

Im Rahmen des 6. Fest der Nationen 2016 wurden von den Standbetreibern Reinerlöse in der Höhe von 1500 Euro gesammelt und im Rahmen der diesjährigen Pressekonferenz zur siebten Auflage des bunten Festes an Licht für Wörgl übergeben. Auch das Repaircafé beim eldoRADO im vergangenen Mai spendete die Erlöse an das Wörgler Sozialprojekt. So wächst die regionale Unterstützung in Not geratener Mitmenschen über das ganze Jahr und unmittelbare Hilfe kann auch weiterhin gewährleistet werden.

Die Organisatoren des Fest der Nationen Kayahan Kaya, Christian Kovacevic und Klaus Ritzer bei der Übergabe des Spendenschecks.

GEMEINSAM, NICHT EINSAM TRAUERN HOSPIZ-GEMEINSCHAFT STARTET TRAUERGRUPPE IN WÖRGL

„Am Anfang hatte ich schon Zweifel, wie es mir in der Trauergruppe geht. Aber diese Zweifel haben sich sofort zerschlagen. Das war so eine tolle Gruppe. Jeder trägt seine eigene Trauer mit sich, aber wir waren ja alle vom gleichen Thema betroffen und berührt, das verbindet. Das hat mir gut getan und das nicht nur im Moment, sondern nachhaltig. Wenn es mir jetzt einmal nicht gut geht, dann denk ich an viele Situationen oder Gedanken in unseren Gruppentreffen. Das stärkt mich“, erzählt eine ehemalige Teilnehmerin einer Trauergruppe der Tiroler Hospiz-Gemeinschaft. Wenn wir einen geliebten Menschen verlieren, trauern wir. Trauer ist die Antwort des Herzens auf einen großen Verlust. Sie ist keine Krankheit, sie muss nicht „überwun-

den“ werden, aber es kann gut tun, in der Trauer nicht alleine zu sein. Vielen Menschen ist es eine Hilfe, gemeinsam mit anderen die Trauer zu teilen. So kann es möglich werden, aus der Trauer verwandelt und gestärkt weiter zu leben.

BEGINN:

Dienstag, 10. Oktober 2017
19.00 – 21.00 Uhr
Tagungshaus Wörgl, Brixentaler Straße 5, Seminarraum 3
Mag. Maria Strelti-Wolf, Trauerbegleiterin
Anmeldung bei der Tiroler Hospiz-Gemeinschaft
Tel: 05 76 77
office@hospiz-tirol.at
www.hospiz-tirol.at

Die Teilnahme am ersten Abend dient dem Kennenlernen des Angebots und ist kostenfrei. Für die weiteren acht Abende fällt ein Unkostenbeitrag von 50 Euro an.

Einmarsch der Stadtmusikkapelle Wörgl

Ein Schnapsler in Ehren kann niemand verwehren

GASTWIRTEFEST TROTZ GEWITTERFRONT EIN TOLLES FEST

Wenn sich der Sommer langsam dem Ende zu neigt, ist es Brauch und Tradition in Wörgl, dass die heimischen Gastwirte ein Fest organisieren, das so genannte „Über die Gassn“ Fest. Auch heuer wieder wurde die Bundesstraße zur Festfläche umfunktioniert und um 17.00 Uhr marschierten die beiden Musikkapellen Wörgl und Bruckhäusl, diesmal über dem Kirchplatz ein. Einmarsch über dem Kirchplatz daher, da die Bundesstraße von beiden Seiten mit Betonsperren blockiert besser gesagt abgesichert, war. Auch hier sind einfach die Terrorfälle im Ausland bei den Organisatoren des Festes im Hinterkopf, daher auch vorsichtshalber die Sperren. Vizebürgermeister Hubert Aufschneider

nahm in Vertretung der Bürgermeisterin den Fassansschlag des Festfasses mit Gastwirte - Obmann Hannes Silberberger vor. Hedi Wechner befindet sich zurzeit im Ausland und konnte daher dem Fest nicht beiwohnen. Nach dem ersten Schluck Festbier spielten die beiden Musikkapellen an unterschiedlichen Orten zum Platzkonzert mit zünftigen Märschen auf. Die Innsbruckerstraße glich einer einzigen Schmankerlstraße, von der traditionellen Brezensusuppe über die Pressknödel und der Festbratwurst bis hin zum Festhendl und dem legendären „Spiegl-Schnitzel“ war alles zu finden, was den Gaumen erfreute. Gegen den Durst floss Bier in Strömen, aber auch ein

gutes Glas Wein oder eine Flöte Champagner konnten die Besucher genießen, je nach Gusto und Laune. Gegen 19.30 Uhr streifte dann eine Gewitterfront das Festgeschehen und die Akteure hatten alle Hände voll zu tun, damit die Zelte sich nicht selbständig machten. Leider verließen viele BesucherInnen schlagartig das Fest da, die kurzzeitigen Sturmböen doch teilweise für Angst sorgten. Nach einer knappen Stunde war aber alles vorbei und das Fest lief weiter, allerdings mit etwas weniger Gästen als bei der Eröffnung. Wieder aber zeigte sich, dass das Gastwirtefest ein Fest von Wörgler für Wörgler und seine Gäste ist und hervorragend angenommen wird.

Abschied nehmen ist schwer.
Doch wir können Ihnen einiges an Last
von den Schultern nehmen.

24 Stunden erreichbar

Wildschönauer Straße 41 • A-6300 Wörgl
Telefon: 0 53 32/72 225 oder 0 50/17 17-150 • Fax: 0 53 32/72 225-35
bestattung@linsler.co.at • www.linsler.co.at

BESTATTUNG
LINSER
TRAUERHILFE
KREMATORIUM KRAMSACH

www.trauerhilfe.at

So soll es aussehen das neue Feuerwehrhaus

FEUERWEHRHAUS WÖRGL NEU - SIEGERPROJEKT ENDLICH LICHT AM ENDE DES TUNNELS NACH 20 JAHREN PLANEN

20 Jahre wurde herumgeplant, bis man sich endlich entschloss, dass die Feuerwehr Wörgl ein Neues Gerätehaus haben muss. Rund ein Jahr war dann die Vorbereitungszeit und nun ist es soweit. Die Projektsieger des „Feuerwehrhaus Wörgl Neu“ standen fest und wurden von der Bürgermeisterin Hedi Wechner und den Leitern der eigens installierten Arbeitsgruppe „Feuerwehrhaus“, GR Andreas Schmidt und GR Hubert Mosser, vorgestellt und das Projekt von den beiden Architekten DI Robert Reichkenderl und DI Michael Schaffner von ARGE Schaffner-Mahore aus Innsbruck der Presse präsentiert.

Nach 43 Jahren im alten Feuerwehrhaus und 20 Jahren Planungsphase hat sich die Wörgler Feuerwehr ein neues Heim redlich verdient, so Hedi Wechner. Nach zwei Jurysitzungen im letzten Monat wird nun das Siegerprojekt „Feuerwehr und Bergrettung“ vorgestellt, so die Bürgermeisterin. Wichtig war dabei, so Wechner, die optimale Verkehrsanbindung und Raumnutzung, wobei neben einem Katastrophenlager im Ausmaß von 200 m² im vorderen Teil des neuen Gebäudes auch die Bergrettung Wörgl - Niederau eine neue Unter-

kunft findet. Das Gesamtkonzept wird sich auf rund 2500m² incl. des Katastrophenlagers und der Bergrettung erstrecken. Dass sich alles nach dem heutigen modernsten Stand der Technik ausrichtet, versteht sich von selbst. So wird das neue Feuerwehrhaus neben der Fahrzeughalle, den Bereitschaftsräumen und dem Schlauchturm bei einem Katastrophen- oder Großfallgeschehen auch die Gemeindefeuerleitung die in Wörgl seit 2012 installiert wurde, beherbergen. Auch Sanitär- und Umkleieräume für Frauen sind dabei berücksichtigt, so Feuerwehr-Kommandant Armin Ungericht. Im September wird bei der Gemeinderatssitzung die Vergabe der Generalplanerstellung sowie über das weitere Vorgehen entschieden. Die Kosten für dieses Projekt werden mit etwa 5,2 Mio. Euro veranschlagt, so die Bürgermeisterin, wobei man auf einen dementsprechenden Zuschuss von Seiten des Landes hofft. Während der Bauphase - Spatenstich sollte im Februar 2018 sein - muss ein Ersatzquartier für die Fahrzeuge gefunden werden. Hier hofft man dass die von der Fa. Felbermayr zur Verfügung gestellte Zelthalle, die leer steht, doch noch vom Land akzeptiert wird. Vorerst wurde die

Lösung vom Land abgelehnt, da die Halle sich in der roten Zone befindet. Auch die ehemalige Kompostieranlage würde für einige Gerätschaften geeignet sein. Sollte die „Felbermayr - Lösung“ nicht akzeptiert werden, so würden uns daraus Mehrkosten von bis zu 300.000 Euro entstehen, so Hedi Wechner. Die Administration und Einsatzleitung wird vorübergehend am Feld neben dem Feuerwehrhaus in Containern untergebracht. Die Fertigstellung des „Feuerwehrhaus Neu“ und damit die Übersiedlung ins neue Gebäude hofft man bis Ende 2018 hinzukriegen.

Kommandant Armin Ungericht sieht auch den Kindergarten in der Nähe des Feuerwehrhauses sehr positiv, da damit bereits bei den Kleinen ein gewisses Bewusstsein zur Feuerwehr geprägt wird und somit vielleicht doch der Wörgler Feuernachwuchs sich dort entwickelt. Wobei ja die Wörgler Wehr in Hinkunft, die Voraussetzungen werden ja geschaffen, auch für Feuerwehrfrauen ein offenes Ohr haben wird. Auch die Bürgermeisterin sieht im 21. Jahrhundert dies als Gebot der Stunde, dass auch Frauen in die Feuerwehr eintreten können.

OKTOBERFEST DER FREIWILLIGEN STADTFEUERWEHR WÖRGL

Am 07.10.2017 laden die Kameraden der Freiwilligen Stadtfeuerwehr Wörgl die Wörgler Bevölkerung im Rahmen eines Oktoberfestes ein letztes Mal in das „alte“ Gerätehaus ein.

Ab 17:00 Uhr sorgen die Floriani-Jünger bei freiem Eintritt mit verschiedenen deftigen Speisen sowie Bier und Wein an der Bar für das leibliche Wohl ihrer Gäste. Die Stadtmusikkapelle Wörgl wird im Zuge eines Platzkonzertes für feierliche Stimmung sorgen. Anschließend werden „Die jungen Tiroler“ das Fest musikalisch begleiten.

Der Reinerlös des Festes kommt dem Inventar des neuen Gerätehauses zu Gute.

AKTIVE LESEPATENSCHAFT IN WÖRGL: SCHUL-START UND LESUNG MIT SEPP KAHN

Die Ferien vorbei – und die Kinder sind wieder in den Schulen. Da beginnt dann auch die Tätigkeit der Lesepatinnen und Lesepaten an den Pflichtschulen in Wörgl.

Die Lesepatenschaft, gegründet von Klaus Sedlak und Hans Gwiggner, ist hier schon seit fast 10 Jahren aktiv. Lesepaten sind ehrenamtliche, freiwillige Helferinnen und Helfer, die die Kinder beim Lesen-Lernen, dem Erlernen und Verbessern der deutschen Sprache, Verbessern der Auffassung und des Verständnisses unterstützen – und damit auch zur Eingliederung in die Gemeinschaften beitragen. Von Oktober bis Juni jedes Schuljahres sind sie jeweils 1-2 Stunden mit je 2 Schulkindern am Vormittag in den Pflichtschulen Wörgls aktiv. Die zu fördernden Kinder werden von den Lehrpersonen ausgewählt und erhalten dann in der Kleingruppe vermehrte Aufmerksamkeit und Unterstützung. So gelingen oft erfreuliche Fortschritte und Entwicklungen!

Außerdem veranstaltet die Lesepatenschaft Wörgl immer wieder Autoren-Lesungen (Niki Glattauer, E. Schmitter, Chr. Bauer). So ist auch eine Lesung mit Sepp Kahn im Oktober 2017 in Zusammenarbeit mit der Tyrolia Wörgl geplant...

Wer Interesse hat und auch als Lesepatin oder Lesepate aktiv werden möchte – Voraussetzung ist nur Liebe zu Kindern und Begeisterung an freiw. Arbeit für die Gemeinschaft – kann sich einfach unter:

woergl@lesepatenschaft.com oder tel. unter 0664-1060631 informieren bzw. melden. Unsere Schulkinder freuen sich immer auf nette Unterstützung!

www.StadtJuwelier.at
Tel: 05332 75 6 13

StadtJuwelier

CITY CENTER WÖRGL HÜTTNER
KISS KUFSTEIN | KITZBÜHEL

Zum goldenen Schmied & Uhrmachermeister

Schweizer Uhren **Wertiger Schmuck**

Service aller Marken vom Uhrmachermeister!
Größte Auswahl im Tiroler Unterland

RADO SWITZERLAND
LONGINES
TISSOT SWISS WATCHES SINCE 1853
ck COHEN KLEIN
swatch
PALIDO JEWELRY

CERTINA
GUCCI
SWAROVSKI
XENOX JEWELS
JUNGHANS
Ice watch

beim StadtJuwelier im CityCenter Wörgl und im Kiss Kufstein
www.StadtJuwelier.at Tel.: +43 5332 75613 info@stadtjuwelier.at

Gerry Edler

Tradition für Country-Jack und Hochzeitschmuck

CARACAS

schuhe - mode - accessoires

- 20 % auf die neue

Herbst- und Winterkollektion!

ab einem Einkauf von € 20,-

Bahnhofstraße 44 · 6300 Wörgl · Tel.: 05332/75356 · schuhe@caracas-shop.at

6.10.2017
7.10.2017

facebook

AUS DER WÖRGLER STADTCHRONIK. ERINNERN SIE SICH.....

TRIEBWAGEN FAHRT INS AUSGEDINGE
 Als letzter von insgesamt acht Elektrotriebwagen der Reihe ET4041 wurde der ET4041.01 am 3. Februar 1973 aus dem Betrieb gezogen. Dieser Triebwagen wurde von der Lokomotivfabrik Kraus & Co. in Linz gebaut und am 23.07.1928 in den Verkehr gebracht. Er hatte ursprünglich einen schmucklosen Kasten mit senkrechten Stirnwänden und abstehende Sonnenblenden über den Stirnfenstern. Der Fahrgastraum war mit primitiven Holzbänken ausgestattet. Erst bei einer Großausbesserung in den Jahren 1959 – 1962 wurde bei allen Wagen die Inneneinrichtung erneuert. Im Jahre 1937 wurde in Bregenz erstmalig eine sogenannte Wendegarnitur in Betrieb genommen. Dieser Wendezugbetrieb war auch im Wörgler Raum bestens bekannt, da in dieser Zusammensetzung jahrelang der Personenzugsverkehr zwischen Wörgl und Kufstein bzw. bis Telfs gefahren wurde. In seiner Gesamtdienstzeit von über 44 Jahren brachte es der nun ausscheidende ET4041.01 auf eine Laufleistung

von mehr als 5 Millionen km, was dem 125-fachen Erdumfang oder der 13-fachen Entfernung Erde / Mond entspricht. Nunmehr werden neue modernere Triebwagenzüge den Verkehr abwickeln. Der

Nachruf eines Lokführers im Triebwagen Führerstand zeigte, dass der Abschied des Triebwagens nicht leicht fiel. Stadtchronist Mike Pfeffer - Kontakt: chronist.woerogl@snw.at

Elektrotriebwagen der Reihe ET 4041

© Wörgler Rundschau

URGETREIDE WOCHEN nur noch kurze Zeit

HEIMISCH -
 100% österreichischer Anbau!
UNVERFÄLSCHT -
 2000 Jahre alte Getreidesorten!
GESUND -
 wesentlich reicher an Mineralstoffen und Proteinen!

mitterer
 brot ist leben

Wörgl, Innsbrucker Straße 1
 Wörgl, Bahnhof Straße 37
 Kufstein, Theatergasse 1
 Westendorf, Dorfstraße 15
 Tel.: 05332 72241

AKTUELLES AUS DER PFARRE

TERMINE IM OKTOBER 2017:

SONNTAG 01.10., 10:00 UHR ERNTE-DANK, EINZUG UM 9:45 UHR VON DER PFARRGASSE zur Kirche, anschließend an die Messe Agape im Kirchhof. Wir laden ganz herzlich ein, in Tracht bzw. Kassetl zu kommen, damit die Tradition des Tragens unserer wunderschönen Trachten erhalten bleibt.

Baumgartinger. Anschließend Pfarrkaffee im Tagungshaus.

SONNTAG 08.10., 10:00 UHR KLEINKIND-GOTTESDIENST IM TAGUNGSHAUS, zeitgleich mit dem Gottesdienst für die Pfarrgemeinde in der Stadtpfarrkirche

DONNERSTAG 26.10., 9:00 UHR NATIONALFEIERTAG; Gottesdienst

SAMSTAG 14.10., 20:00 UHR HERBSTTANZL IM TAGUNGSHAUS (siehe separate Ankündigung)

FREITAG 27.10., 14:30 UHR SENIORENTREFF DER PFARRE IM TAGUNGSHAUS Betriebsbesichtigung Inntalmilch mit Jause.

SONNTAG 22.10., 10:00 UHR WELTMISSIONS-SONNTAG, FAMILIENGOTTESDIENST, musikalisch gestaltet durch den Chor „Sonamus“ unter der Leitung von Gerhard

DIENSTAG 31.10., 19:00 UHR NACHT DER 1000 LICHTER IN DER STADTPFARRKIRCHE

OKTOBER-ROSENKRÄNZE: jeden Dienstag und Mittwoch im Oktober um 17:00 Uhr in der Stadtpfarrkirche
ACHTUNG: Ab 3. November beginnen die Abendgottesdienste am Freitag und Samstag wieder um 18:00 Uhr (Winterzeit)

PFARRER FEIERT 80. GEBURTSTAG HERBSTTANZL IM TAGUNGSHAUS

Am 29. September 2017 feiert GR Pfarrer i.R. Anton Fuchs seinen 80. Geburtstag. Seit 2 Jahren ist er in unserer Gemeinde wohnhaft und hilft immer wieder in großer Treue in unserer Pfarrkirche aus, wofür ihm ein „herzliches Vergelt's Gott“ gesagt sei.

Die Stadtpfarre Wörgl lädt alle am Samstag, 14. Oktober um 20 Uhr zum Herbsttanzl ins Tagungshaus Wörgl ein. Zur Unterhaltung und zum Tanz spielen die Innsider auf. Es sind junge Musikanten aus ganz Tirol, welche allen, die beim Tiroler Ball 2017 in Wien dabei waren, bestens bekannt sind. Es gibt wieder ein Schätzspiel mit tollen Preisen. Die Wörgler Bäuerinnen sorgen für das leibliche Wohl und verwöhnen die BesucherInnen mit Köstlichkeiten vom warmen und kalten Buffet. Der Erlös der Veranstaltung wird für die Außenrenovierung unserer Stadtpfarrkirche verwendet.

Lieber Toni! Alles Gute zu deinem Geburtstag, vor allem Gottes reichen Segen!

Eintritt: freiwillige Spenden

© Pfarramt

© Die Innsider

SENIOREN AKTIV JAHRESBERICHTSVERSAMMLUNG DER PENSIONISTINNEN DER GEWERKSCHAFT VIDA

Vor kurzem fand im Volkshaus Wörgl die Jahresberichtsversammlung der Pensionisten Gewerkschaft vida der Ortsgruppen Wörgl, Kufstein und Jenbach statt. Begrüßen konnte dabei der Pensionistenvorsitzende Helmut Pangrazzi u. a. den Referenten Rudolf Srba (Bundesvorsitzender d. vida-Pensionisten), den Vorsitzenden der vida-Tirol Günter Mayr, den Pensionistenvorsitzenden der vida-Tirol Heinz Hahndl sowie vom Landessekretariat Florian Guggenbichler.

Der Bericht von Helmut Pangrazzi zeigte auf, dass auch in den Kreisen der vida-Pensionisten viel los ist. So nahmen mehrere Mitglieder an einem mehrtägigen Seminar auf der Hungerburg teil, eine Abordnung war bei der Feier 10 Jahre vida, zahlreichen Mitgliedern wurde zum Geburtstag gratuliert und bei der Regionalversammlung im vergangenen Herbst wurden zahlreiche Mitglieder geehrt. 170 Mitglieder nahmen an der Grippeimpfaktion teil. Zu kurz kommt aber auch das Gesellschaftliche nicht. So waren auch zwei Ausflüge auf dem Programm, wobei der Bus bis zum letzten Platz jeweils gefüllt war. Derzeit haben wir einen Mitgliederstand von 450, so der Ortsvorsitzende.

Der Bundesvorsitzende Rudolf Srba unterstrich in seinem Referat die Wichtigkeit der Abschaffung des Pflegeregresses und sieht darin einen Meilenstein, ganz Europa beneidet uns ob unserer sozialen Leistungen. Sebastian Kurz sagt, dass er Österreich verändern will! Was meint Kurz aber wirklich damit? Aber bitte nicht auf Kosten der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer und der Pensionisten! 49% der Frauen sind in einem prekären Teilzeitarbeitsverhältnis. Diese Frauen werden mit der Pension später einmal nicht auskommen. Wir von der vida müssen neu denken und Altersarmut vermeiden! Wir müssen Forderungen jetzt erheben und nicht erst dann, wenn die Armut ausgebrochen ist. Ein Weg wäre, dass das Einkommen bis 1.500 Euro steuerfrei bleibt, denn das Geld, welches die Leute dann mehr haben, fließt in die Wirtschaft!

© vida/Willi Maier
Günter Mayr, Heinz Hahndl, Rudolf Srba, Helmut Pangrazzi, Florian Guggenbichler

KALS AM GROSSGLOCKNER – SENIORENBUND WÖRGL

Der geplante Ausflug wurde 2 Tage vor der Fahrt aus Wettergründen vorverlegt – des Einen Freud, des Anderen Leid, denn einige Senioren konnten aus Termingründen so kurzfristig nicht umplanen. Hier ein Erlebnisbericht der „Glücklichen“. Über die eigentlich allen bekannte, wunderschöne Strecke Brixental – Kitzbühel – Pass Thurn – Mittersill erfreuten sich die Senioren an herrlichem Sommerwetter. Sie erfuhren viel Wissenswertes und In-

teressantes, wie über den Anlassritt, die Entwicklung der Stadt Kitzbühel zum mondänen Fremdenverkehrsort, den Pass Thurn als wichtigsten Alpenübergang von Tirol nach Salzburg, über Schloss Mittersill und Vieles anderes mehr. Von Mittersill gings weiter über den Felbertauern nach Matrei. In Huben zweigte die Straße ab nach Kals, wo im Ködnitzhof ein ausgezeichnetes Mittagessen auf die Senioren wartete. Weiter führte der Ausflug zum auf

1920 m Höhe gelegenen Lucknerhaus. Hier bot sich ein grandioser Blick auf den mit 3798 m höchsten Berg Österreichs, den Großglockner (siehe Foto).

Den Aufenthalt im Lucknerhaus nutzten einige Senioren zum Kaffeetrinken, andere zum Wandern. Der selbe Weg, nur in entgegengesetzter Richtung, führte wieder nach Hause. Jeder, der diesen Tag erleben durfte, war begeistert.

© Seniorenbund Wörgl

WANDERTAG LIENZ-ZETTERSFELD DER PVÖ-OG WÖRGL

Am 26.08.2017 fuhren 47 wanderbegeisterte Mitglieder der Ortsgruppe Wörgl um 7:30 Uhr mit dem Bus über Kitzbühel, Felbertauern nach Lienz Osttirol.

Dort ging's zum Startplatz an der Zettlersfeld Talstation, wo auch das Festzelt aufgebaut war. Von dort aus hatten wir die Möglichkeit, die Wanderstrecken mit ca. 2,5km, 5km und 8km zu begehen. Bei diesen Wanderungen über Feldwege und durch schöne Ortschaften konnte man unter anderem auch die Lienzer Dolomiten bewundern. Auf dieser Wanderstrecke war auch eine Labestation, um sich bei einer kurzen Rast zu stärken. Ein Teil der Teilnehmer nutzte die Möglichkeit mit der Zettlersfeldbahn auf 1823m und dann noch weiter mit der Sesselbahn Steinermandl bis auf 2214m hinauf zu fahren. Von dort aus hatte man eine tolle Aussicht über die Bergwelt rund um Lienz, zumal wir ein herrliches Wetter hatten. Wer sich bei den Jausenstationen am Berg verköstigen wollte, musste sich allerdings in Geduld üben (teilweise 50-60 Minuten), weil jeweils nur eine Bedienung

vor Ort war. Bei der Talfahrt war dann Eile angesagt, da sich ein Gewitter zusammenbraute, das uns aber erst bei der Heimfahrt im Bus erreichte. Mit dem Gefühl, etwas für die Gesundheit

getan zu haben, fuhren wir wieder die gleiche Strecke zurück nach Hause. Ein großes Dankeschön an die Organisatoren und wir freuen uns schon auf das nächste Jahr.

© PVÖ Wörgl

Lange Donnerstage im Herbst

5. OKTOBER

Oktoberfest

- Unsere Markthalle hat bis 21:00 Uhr geöffnet!
- Viele Überraschungen und Angebote
- Riedhart's Bistro verwöhnt mit bayerischen Schmankerln.
- Verkostungen und Produktvorstellungen

9. NOVEMBER

- Unsere Markthalle hat bis 21:00 Uhr geöffnet.
- 15 Weingüter und Produzenten aus Österreich, Italien und Frankreich präsentieren ihre Produkte.

RIEDHART'S MARKTHALLE, INNSBRUCKER STRASSE 96, 6300 WÖRGL
WWW.MARKTHALLE.AT

LUST AUF EIN EHRENAMT IM SENIORENHEIM WÖRGL

Derzeit helfen über 90 Menschen aller Altersgruppen freiwillig im Seniorenheim Wörgl. Freiwilligenarbeit hat in der Hilfsgemeinschaft einen hohen Stellenwert erlangt. Seit Jahrzehnten engagieren sich viele Menschen unbezahlt in den verschiedensten Bereichen.

WARUM EHRENAMTLICHE HILFE IM SENIORENHEIM?

Der Eintritt in ein Senioren- oder Pflegeheim ist für alle Menschen von einschneidender Bedeutung. Sie verlassen ihre vertraute Umgebung, verlieren viele soziale Kontakte und müssen sich in einem neuen Umfeld mit neuen Mitmenschen zu Recht finden. Das gesamte Personal ist stets bemüht, den BewohnerInnen einen individuellen, würdevollen und angenehmen Lebensabend zu gewährleisten. Jedoch ohne das Engagement von ehrenamtlichen Helfern wäre „Vieles“ nicht möglich. Freiwillige Mitarbeiter übernehmen Aufgaben, die von Angehörigen und vom Pflegepersonal nur begrenzt bewältigt werden können. Sie leisten somit einen wertvollen Beitrag zur Gestaltung eines zufriedenen, würdevollen Lebensabends der HeimbewohnerInnen.

LEISTUNGSANGEBOTE:

- Mithilfe beim Kochen auf den Stationen
- Mithilfe bei Feierlichkeiten und Festen im Haus
- Mithilfe und Unterstützung bei der Betreuung kleinerer Gruppen von BewohnerInnen auf den Stationen
- Besuchsdienst
- Mithilfe beim Spielenachmittag

- Mithilfe beim Basteln
- Mitwirken und Mithilfe bei Messen, wie z. B. der Rollstuhlmesse
- Unterstützung bei Ausflügen mit BewohnerInnen-Gruppen
- Begleitung zum Arzt oder ins Krankenhaus
- Betreuung Haus Café
- Mithilfe beim Computer Hoagascht im Seniorenheim uvm.

Wenn ich Ihr Interesse an einer dieser Tätigkeiten wecken konnte, und Sie uns aktiv unterstützen möchten, melden Sie sich bitte bei mir!

Christine Deutschmann, Ehrenamtskoordinatorin
Tel. 05332/74672-18 od. 0699/17467218
E-Mail: deutschmann@sozialsprengel.woergl.at

Herbstfest
20. Oktober ab 15 Uhr

EU-DESIGN

Wohnen mit Pfiff

Ihre Bedürfnisse, Ihr Vertrauen, Ihre Zufriedenheit ist unser Credo!

www.eu-design.at

QUALITÄTS
HANDWERK
TIROL

WANDDESIGN

EU-DESIGN • 6300 Wörgl
Kanzler-Biener-Str. 16, Tel: +43 (0)5332 70213
Mobil: +43 (0)664 1070213, Mail: mail@eu-design.at
Öffnungszeiten nach Vereinbarung.

GEMEINSAM GRENZENLOS FEIERN: FEST DER NATIONEN AM 16. SEPTEMBER

Bildrechte: Wilhelm Maier **Bild 1:** Einmarsch der Nationen begleitet durch die BMK Bruckhäusl. **Bild 2:** Die serbische Kinderfolkstanzgruppe wartet auf ihren Auftritt. **Bild 3:** Der kleine Omar aus dem Kosovo in einer authentischen kosovarischen Tracht mit seiner Mama. **Bild 4:** Die Vertreterinnen Serbiens mit süßen Köstlichkeiten. **Bild 5:** Balinesischer Volkstanz vorgeführt von zwei Balinesinnen. **Bild 6:** Beste Stimmung trotz Regen am brasilianischen Stand. **Bild 7:** Schweizer Stand mit Fondue.

DIE WOHN AUTO BUSINESS GRÜNDER FINANZIERUNG.

Geschäftsstelle Wörgl/Zentrum:
Speckbacherstraße 4
Telefon 05 0100 - 76001

Geschäftsstelle Wörgl/Brixentalerstraße:
Franz-Kranewitter-Straße 2
Telefon 05 0100 - 76016